http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

МАТЕРІАЛЫ ДЛЯ ИСТОРІИ УГОРСКОЙ РУСИ.

I.

„СТАРАЯ ВѢРА“

и

УНІЯ въ XVII—XVIII вв.

ИЗДАЛЪ

А. ПЕТРОВЪ.

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.
Тип. М. П. С. (Т-ва И. Н. Кушнеревъ и К°), Фонтанка, 117.
1905.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

МАТЕРІАЛЫ ДЛЯ ИСТОРІИ УГОРСКОЙ РУСИ.

I.

„СТАРАЯ ВѢРА“

и

УНІЯ въ XVII—XVIII вв.

ИЗДАЛЪ

А. ПЕТРОВЪ.

С. ПЕТЕРБУРГЪ.
1905.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

Извлечено изъ „Новаго Сборника статей по славяновѣдѣнію“, составленнаго и изданнаго учениками В. И. Ламанскаго (Спб. 1905 г.).

Дозволено цензурою. С.-Петербургъ, 15 февраля 1905 г.
Тип. М. П. С. (Т-ва И. Н. Кушнеревъ и К°), Фонтанка, 117.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

Матеріалы для исторіи угорской Руси.

А. Л. Петрова.

„Старая вѣра“ и унія въ XVII—XVIII вв.

Во время нашего пребыванія въ Угріи въ 1890—1891 годахъ нами было собрано въ различныхъ архивахъ и библіотекахъ значительное количество данныхъ о положеніи угро-русскаго народа съ XVI по XVIII в. Кое-чѣмъ мы уже воспользовались въ нѣкоторыхъ нашихъ статьяхъ и замѣткахъ, главный же запасъ матеріала мы предполагали—пополнивъ его при удобномъ случаѣ—положить въ основаніе болѣе крупной работы. Другія занятія, однако, до сихъ поръ не дозволили намъ выполнить наше намѣреніе.

Между тѣмъ появилась и стала осуществляться мысль объ изданіи Сборника въ честь пятидесятилѣтія научной дѣятельности того лица, которому многіе слависты, въ томъ числѣ и мы, обязаны руководствомъ первыми шагами въ области изученія славянства. Зная интересъ, всегда имъ проявляемый къ Угріи и къ судьбамъ живущей въ ней части русскаго народа, мы сочли вполнѣ умѣстнымъ предложить для Сборника кое-что изъ находящагося въ нашемъ распоряженіи матеріала, хотя бы и въ мало обработанномъ видѣ.

Главная часть печатаемыхъ документовъ относится къ попыткѣ угро-руссовъ въ XVIII в. вернуться въ „старую вѣру“ отцовъ, вѣру греческую, вѣру православную. Движеніе въ этомъ направленіи произошло въ 1760—1761 г. Возникши первоначально среди румынъ Трансильваніи, оно передалось и въ собственно Угрію, распространилось среди русскаго народа и причинило много заботъ австрійскому правительству.

Такое движеніе возможно было, конечно, лишь при томъ условіи, если память о православной стихіи еще не исчезла у народа. И дѣйствительно, до тридцатыхъ годовъ XVIII в. (1733—35) сохранилась среди части угро-руссовъ православная вѣра и православная іерархія, во главѣ которой стояли Мараморошскіе епископы. Въ виду этого мы сообщаемъ также и нѣкоторыя новыя данныя о двухъ послѣднихъ православныхъ епископахъ, Іосифѣ Стойкѣ и Досиѳеѣ Ѳеодоровичѣ.

Какъ цѣнное введеніе, мы помѣщаемъ здѣсь два письма почтеннѣйшаго—уже покойнаго—русскаго и славянскаго политическаго, общественнаго и научнаго дѣятеля, который особенно былъ близокъ къ угорской Руси, и которому угорская Русь была особенно близка и дорога. Письма эти были отвѣтомъ на наши запросы, съ которыми мы обратились къ покойному, разбираясь въ накопленныхъ нами архивныхъ данныхъ. Первое письмо отчасти затрагиваетъ вопросъ о цер-

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

ковномъ прошломъ угро-руссовъ, второе—цѣликомъ посвящено исторіи православія въ Угріи.

Переводъ мадьярскихъ документовъ и разъясненіе нѣкоторыхъ темныхъ мѣстъ латинскаго текста любезно принялъ на себя А. М. Мичатекъ, желая этимъ выразить свое глубокое уваженіе къ лицу, имени котораго посвященъ Сборникъ.

I.

Письма NN объ угорской Руси.

1) Угро-русское нарѣчіе въ настоящемъ и прошломъ (18 9/XII 91).

Матеріаловъ для изученія угро-русскаго нарѣчія нѣтъ у меня. Правда, я сталъ собирать ихъ, но скоро и пересталъ, убѣдившись, что угро-русское нарѣчіе не существуетъ, а употребляются народомъ тѣже нарѣчія, которыя въ смежной Галичинѣ. Разница небольшая состоитъ развѣ въ томъ, что съ половины XVII столѣтія вліяло на русскія нарѣчія Галичины нарѣчіе польское, а на русскія нарѣчія Угорщины, кромѣ польскаго, употребляемаго латинскими миссіонерами, и словенское (словацкое) нарѣчіе (на западѣ), и мадярскій языкъ (на востокѣ), хотя и эта разница замѣтна только по низовьямъ, а не по менѣе приступнымъ гористымъ мѣстностямъ.

На западѣ по южному не менѣе, чѣмъ по сѣверному склону Бескидовъ (Карпатскихъ горъ) вы встрѣчаете Бѣлыхъ Хорватовъ Константина Багрянороднаго, такъ называемыхъ Лемковъ съ извѣстнымъ лемковскимъ говоромъ вплоть до бойкихъ горъ, гдѣ граничатъ съ древними Бѣлыми Сербами, такъ называемыми Лишаками, которые дѣлятся на западныхъ (Бойковъ) и восточныхъ (Гуцуловъ). На послѣднихъ повліяли, кромѣ мадяръ и симъ родственныхъ половцевъ и печенѣговъ, даже румыны, какъ въ Угорщинѣ, такъ и въ Галичинѣ. Русскіе, потерявшіе подъ вѣковымъ гнетомъ свой обрядъ, приняли въ Галичинѣ, гдѣ простирались до самаго Кракова, польское нарѣчіе (мазуровъ, почасти горалевъ), а въ Угорщинѣ почасти словенское (словацкое) нарѣчіе (въ комитатахъ Тековъ или Баршь, Гонтъ, Новоградъ, Зволенъ или Золёмъ и Гемеръ); почасти мадярскій языкъ (въ комитатахъ Торна, Заболотье или Заболчъ, Сатмаръ, Бихаръ, и въ самыхъ южныхъ частяхъ комитатовъ Абауй, Боршодъ, Землянъ или Земплинъ, Унгъ, Берегъ, Убоча или Угоча); а почасти пользуются смѣсью русскаго языка съ польскимъ (по долинамъ, не заселеннымъ нѣмцами, комитата Спишъ или Сепешъ, въ южной части комитата Шаришъ или Шарошъ, въ бо̀льшей сѣверной части комитата Абауй, и въ серединѣ комитатовъ Землянъ или Земплинъ и Унгъ).

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

Этотъ русско-польскій жаргонъ, основанный польскими монахами миссіонерами, которые имѣли свои монастыри почти во всякомъ большомъ селеніи, дѣлится на разные говоры, между которыми выникаютъ говоры: сотаковъ—отъ слова *со*, мѣсто *что*; цопковъ — отъ слова *цо*, мѣсто *что*; цепераковъ — отъ слова *цеперь* (теперь) и новѣйшій — горожанъ, близкій говору цопковъ, но отличающійся примѣсью словенскою (словацкою). Сей жаргонъ, лишенный (само собой понятно) всякой литературы, называли вообще еще за моей памяти языкомъ русскимъ и употребляющихъ его жителей поселянъ—руснаками. Въ новѣйшее время называютъ пользующихся симъ жаргономъ жителей словаками, хотя знатная его часть еще держится русской своей церкви; а самъ жаргонъ—языкомъ словенскимъ, хотя пользующіеся имъ жители не въ состояніи произнести ни одного характеристическаго словенскаго (словацкаго) слова (смрть, крстъ, плный и т. п.), даже „смрекъ" произносятъ „смерекъ", а самое слово „словакъ"—или „словякъ", или даже „славякъ". О свойственной словакамъ просодіи нечего и говорить, ее водворить возможно было бы только знатными колоніями словаковъ, какъ это практиковалось на западѣ, хотя и тамъ удержалъ женскій полъ если не церковь, то, по крайней мѣрѣ, русскій языкъ еще во многихъ селеніяхъ, какъ я въ этомъ лично убѣдился.

Сей русско-польскій жаргонъ представляетъ особенность угорской Руси; другія діалектическія разницы между Угорщиной и Галичиной не существуютъ. Не увлекайтесь письменными памятниками; гораздо важнѣе простонародныя пѣсни, общія русскимъ Угорщины не менѣе, чѣмъ Галичины и составляемыя до сихъ поръ простонародьемъ. Письменные памятники представляютъ до сихъ поръ свои особенности, но эти возникли отъ того, что галицкая Русь, соотвѣтно требованіямъ господствующихъ поляковъ, приближалась постепенно и въ письмѣ къ простонароднымъ говорамъ съ примѣсью польскаго нарѣчія; а угорская Русь, дыша въ виду господства турокъ и междуусобицъ, не прекратившихся до конца XVII столѣтія, свободнѣе, придерживалась общерусскаго или, вѣрнѣе, церковно-славянскаго языка, который и пользуется въ народѣ до сихъ поръ авторитетомъ настоящаго общерусскаго языка. Пособствовало разницѣ въ письмѣ то обстоятельство, что единственный въ то время угро-русскій епископъ Мукачевскій, бывшій только мѣстоблюститель Перемышльскаго епископа, принужденъ былъ угорскимъ правительствомъ отказаться отъ всякой связи какъ съ Перемышльскимъ епископомъ, такъ съ западно-русскою (Кіевскою) іерархіей вообще. Мукачевскіе епископы получали съ тѣхъ поръ рукоположеніе отъ Сучавскихъ (молдав-

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

скихъ) митрополитовъ, употреблявшихъ еще въ церковныхъ дѣлахъ старославянскій языкъ, хотя и отъ сихъ были независимы, такъ какъ не позволялась переписка съ заграничными церковными властями. Пособствовало разницѣ въ письмѣ и то обстоятельство, что принятая западною Русью въ 1595 году церковная унія, противъ которой стоялъ на Брестскомъ соборѣ Мукачевскій епископъ Амфилохій, привилась съ концомъ XVII столѣтія и галицкой Руси, а угорской окончательно только во второй половинѣ XVIII столѣтія. . . . . .

Доказать не только православіе св. Стефана, слѣдовательно, мадяръ его времени, но и принадлежность ихъ къ Цареградскому патріархату (а о то ходитъ, такъ какъ явный расколъ между церквами востока и запада возникъ уже послѣ смерти Стефана) не представляетъ затрудненія, такъ какъ оба митрополиты Угорщины (Сремскій или Бачскій и Остригонскій) находятся въ каталогѣ подвластныхъ Цареградскому патріарху епископовъ, начавъ отъ Льва Премудраго до Андроника (Patrologia Migne). Я писалъ вамъ уже о семъ предметѣ и прибавляю, что о семъ свидѣтельствуютъ, кромѣ единогласныхъ угорскихъ источниковъ (не фалсификованныхъ), и русскіе источники, напримѣръ, жизнеописаніе св. Моисея Угрина, который вступилъ въ русскій монастырь, и приведенный А. С. . . . . въ одномъ изъ своихъ сочиненій (если хорошо помню, въ жизни Адальберта или Войтеха) источникъ, по которому преемникъ православнаго Стефана (Петръ) сталъ подчинять угорскую церковь Риму, хотя, какъ исторія учитъ, безуспѣшно.

. . . . . .

2) Очеркъ исторіи православія въ Угріи (18⁷/ᵢᵥ91).

Введеніе уніи на угорской Руси, поколику она принадлежала не св. Владиміру, а угорскимъ государямъ, и въ Угорщинѣ вообще, стоявшей въ тѣсной связи не съ западной, а съ восточной имперіей (отъ которой получилъ главный мадярскій воевода Гейза, отецъ св. Стефана, королевскій вѣнецъ), началось уже въ половинѣ XI столѣтія при королѣ Петрѣ I, покровительствуемомъ нѣмецкими императорами. Однако возмутившееся населеніе Угорщины отпорствовало подъ предводительствомъ избраннаго въ короли шурина св. Стефана (мѣстнаго русскаго князька Самуила), а по кончинѣ сего послѣ неудачной борьбы—подъ вызваннымъ изъ Руси королемъ Андреемъ I; и кровопролитная война кончилась тѣмъ, что разъяренный православный народъ лишилъ схваченнаго Петра зрѣнія, убилъ всѣхъ латинскихъ (нѣмецкихъ и итальянскихъ) епископовъ, распространявшихъ унію, а Андрей

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

принялъ королевскій вѣнецъ изъ рукъ трехъ епископовъ, оставшихъ среди Петровыхъ гоненій вѣрными православію. Возобновилась попытка ввести унію въ Угорщину во время короля Соломона (рожденнаго отъ дочери нѣмецкаго императора сына Андрея I), однако восторжествовало опять православіе при помощи русскихъ до такой степени, что св. король Владиславъ I рѣшилъ на сеймѣ (или синодѣ) прогнать изъ Угорщины всѣхъ латинянъ, не соглашающихся жить по правиламъ угорской церкви. Владиславъ принялъ у себя торжественно польскаго короля, изобщеннаго папой, велѣлъ Остригонскому митрополиту Серафиму рукоположить такъ называемаго схисматика въ Прагскіе епископы и симъ поведеніемъ, которому подражали и его преемники на королевскомъ престолѣ, такъ подѣйствовалъ на умы хорватовъ, державшихся еще крѣпко православія, что они, отложився отъ своего короля, признавшаго власть папы Григорія VII, поддалися всецѣло королямъ угорскимъ. А связь съ восточной имперіей сталась вслѣдствіе всего того такъ тѣсною, что даже угорскіе королевичи воспитывались въ Царьградѣ, а родственныя связи угорскихъ Арпадовичей съ русскими Рюриковичами повторялись безпрерывно. Восточный императоръ Мануилъ явился лично, въ качествѣ распорядителя, въ Угорщинѣ и былъ встрѣченъ торжественно всѣми, преимущественно же духовенствомъ, оба митрополита котораго (Остригонскій—Στριομα и Сремскій—Συρμιον или Бачскій) занимали уже со временъ императора Льва Премудраго свое мѣсто въ каталогѣ архіереевъ, подчиненныхъ Цареградскому патріарху. Вотъ почему уничтожилъ король Коломанъ два полчища крестоносцевъ и пропустилъ прочія полчища только по внушенію изъ Византіи. Вотъ и причина, по которой простой нѣмецкій народъ называлъ жителей Угорщины язычниками (Heiden), а ученые того времени характеризуютъ ихъ словами „magis Graecos, quam Latinos sequuntur“.

Не понравилось вмѣшательство восточныхъ императоровъ въ дѣла Угорщины какъ жительству, такъ преимущественно династіи Арпадовичей именно потому, что Византія заняла Сремъ (Συρμιον) и не хотѣла его возвратить Угорщинѣ, къ которой принадлежалъ прежде. Начались ссоры, которыми ловко съумѣли воспользоваться сосѣдніе нѣмцы и Римъ, ступившій въ переписку съ угорскими королями. Словомъ, наступилъ второй періодъ попытокъ вводить унію, приготовляемый какъ королемъ Бѣлымъ III или Алексѣемъ (Bela III), воспитаннымъ въ Византіи и женатымъ на византійской великой княжнѣ, такъ его наслѣдникомъ Эмрикомъ. Правда, что при концѣ жизни Эмрика (1204), котораго съ братомъ Андреемъ (прогнаннымъ галицкимъ королемъ) мирилъ

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

уже не восточный императоръ, а папа, громадное количество угорскихъ монастырей принадлежало, по выраженію папскаго письма, безъ исключенія грекамъ, такъ какъ и существовавшій прежде единственный латинскій монастырь переобразилъ Сплѣтскій архіепископъ по соизволенію Эмрика въ угорскій, то есть греческій или, вѣрнѣе, славянскій. Но со времени вступленія на ѳронъ Андрея II (1205), королева, рожденная нѣмецкая графиня Меранъ, пріобрѣла такое вліяніе, что въ епископы и вліятельные сановники производились иностранцы; между ними находился и братъ королевы Бертольдъ, который назначенъ былъ, несмотря на свое крайнее невѣжество, Бачско-Колочскимъ митрополитомъ, вмѣстѣ баномъ Славоніи, послѣ—воеводой Семиградья (Трансильваніи). Эти иностранцы распространяли унію самыми гнусными, насильственными мѣрами, и не знать, куда было бы дошло уже подъ Андреемъ, если не были бы разъяренные вельможи умертвили королеву. Съ тѣхъ поръ поступалъ Андрей осторожнѣе, но не прекращалось введеніе уніи, даже прямо латинства, ни подъ Андреемъ, ни подъ его безпосредственнымъ наслѣдникомъ Бѣлымъ IV (Bela IV), который вслѣдствіе татарскаго погрома искалъ убѣжища у нѣмцевъ, обѣщалъ даже признать надъ собою верховную власть нѣмецкихъ императоровъ, но безуспѣшно. Изъ его письма къ папѣ мы знаемъ, что онъ принуждалъ именно и русскихъ своихъ подданныхъ признать папскую власть надъ собою, но депутація угорской Руси для объявленія своей покорности папѣ не явилась въ Римѣ. Вообще притѣсненія православныхъ теряли постепенно свой насильственный характеръ, такъ какъ король старался возобновить родственныя связи съ православными государями настолько, что папы чуть не потеряли все свое вліяніе на Угорщину. Къ сему причинился немало сынъ короля Стефанъ V, который, явно покровительствовавъ православныхъ, даже воевалъ съ отцемъ; стался тоже королемъ (rex iunior), а послѣ смерти отца (1270) настоящимъ королемъ. Правда, Стефанъ жилъ не долго, но его сынъ и наслѣдникъ Владиславъ IV былъ тоже приверженцемъ православія, его называли даже схисматикомъ (schismaticus или даже paganus, что, впрочемъ, означало одно и тоже). Арпадовичи оказались опасными врагами латинства или по крайней мѣрѣ ненадежными государями въ странѣ, населеніе которой крайне ненавидѣло латинниковъ и содерживало посредствомъ именно своихъ монастырей и нѣкоторыхъ епископовъ связи съ Цареградскими патріархами. А Арпадовичей было уже немного, да изъ этихъ убилъ одного (Бѣлаго сына Ростислава Арпадовича) нѣмецъ (Heinrich von Gissing) въ поединкѣ.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

Въ виду всего того папы стали носиться съ мыслью передать правленіе Угорщины въ надежныя руки члена Неаполитанской королевской династіи Анжу, доказавшей громадный успѣхъ въ католиченіи италійскихъ грековъ. Между тѣмъ, папа Онорій III (Honorius III) грозилъ королю Владиславу IV анаѳемой (1287); два года позже (1289) объявленъ даже походъ крестоносцевъ противъ Владислава; но онъ, не внимавъ всему тому, придерживался неуклонно своего направленія до 20 іюня 1290 г., когда прервана его жизнь скрытоубійцами, какими-то куманами. Послѣ смерти Владислава не медлилъ папа назначить безъ обиняковъ королемъ сына сицилійскаго короля Карла II, однако безъ предварительнаго согласія съ нѣмецкимъ императоромъ Рудолфомъ Габсбургскимъ, который тоже самовластно (опираясь на обѣщаніи Бѣлаго IV признать верховную власть императора) назначилъ королемъ австрійскаго воеводу Албрехта. Между тѣмъ вѣнчанъ на королевскій престолъ (уже восемнадцатый день послѣ кончины Владислава IV), воспитанный въ Венеціи послѣдній Арпадовичъ Андрей III, царствовавшій до своей смерти (1301), значитъ 10 лѣтъ съ половиною. Папы не признавали его королемъ, а, пріобрѣвъ на свою сторону Остригонскаго митрополита, поддерживаемаго могущественными иностранцами, добились все-таки вѣнчанія на престолъ Неаполитанскаго принца Карла-Роберта въ Загребѣ (1300), чѣмъ и принудили Андрея, ради удержанія себя на престолѣ, сродниться съ чешскимъ королемъ Вячеславомъ и съ австрійскимъ воеводой Албрехтомъ, а посредственно— съ нѣмецкимъ императоромъ Рудолфомъ.

Пользуясь этими связями, угорскіе вельможи, предводительствуемые могущественнымъ палатиномъ Матвѣемъ Чакомъ (Тренчанскимъ) и вторымъ митрополитомъ Бачъ-Колочскимъ Іоанномъ, воспротивились занятію королевскаго престола папскимъ кандидатомъ Карломъ-Робертомъ, избравъ въ короли сына чешскаго короля Вячеслава, который, однако, принужденъ былъ возвратиться въ чешскую землю (1304), передавъ свое право вмѣстѣ съ королевскимъ вѣнцомъ Оѳону, воеводѣ баварскому, вѣнчанному на королевскій престолъ въ 1305 г. Карлу-Роберту стало тѣсно: тѣснимый Оѳономъ, онъ принужденъ былъ оставить Угорщину. Не долго былъ бы онъ держался и въ предѣлахъ хорватской земли, но неосторожный король Оѳонъ посѣтилъ семиградскаго своего воеводу Владислава, который-то и посадилъ своего короля въ тюрьму, отнявъ у него и возимый съ собой королевскій вѣнецъ. Папская партія, къ которой перешла постепенно и нѣкая часть духовенства, восторжествовала. Карлъ-Робертъ сталъ царствовать безпрепятственно, а за нимъ его сынъ Людовикъ Великій, по

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

единившій подъ своимъ жезломъ, кромѣ угорскаго, и польское королевство и юго-западную Русь. Ужасно страдало православіе подъ этими королями, вводившими уже не унію, а прямо латинство; а эти страданія не прекратились послѣ смерти Людовика, такъ какъ королевскій престолъ заняли тоже гонители православія, именно нѣмецкіе императоры Сигмундъ и Албрехтъ, послѣ— польскіе Ягайловичи. За единственнымъ исключеніемъ Маѳіи Корвина, всѣ угорскіе короли такъ называемаго мѣшаннаго періода (periodus mixta) оказались настоящими гонителями православія, остатки котораго спасли только непрерывныя войны съ могущественными въ то время турками.

Да, набѣги мусулманъ мѣшали окончательному истребленію православія въ предѣлахъ Угорщины и въ земляхъ угорской короны вообще. Войны съ мусулманскимъ міромъ препятствовали угорскимъ королямъ того времени сосредоточить всѣ свои усилія на искорененіе ненавидѣннаго православія и раздражать до крайности жестокимъ гоненіемъ православныхъ своихъ подданныхъ, въ усердномъ содѣйствіи которыхъ нуждались именно въ этихъ войнахъ. Благодаря этому обстоятельству остались въ концѣ мѣшаннаго періода (до 1525 года) православными большинство румыновъ, сербовъ и русскихъ, часть хорватовъ и незначительныя частички словенцевъ, словяковъ и мадяръ, съ немалымъ числомъ уцѣлѣвшихъ монастырей подъ предводительствомъ немногихъ, по большей части странствующихъ, епископовъ, терпимыхъ по необходимости, защищаемыхъ иногда даже королевскими грамотами противъ разнаго рода напастей, но не признаваемыхъ законами, слѣдовательно и не пользовавшихся правами и преимуществами настоящихъ епископовъ. Этакой епископъ именно для русскихъ существовалъ со времени угорскаго короля Владислава Ягайловича (когда южный склонъ карпатскихъ горъ перешелъ отъ галицкой Руси къ Угорщинѣ) и въ Мукачевскомъ монастырѣ, хотя онъ былъ только мѣстоблюстителемъ Перемышльско-Самборскаго епископа, который получалъ часть доходовъ и снабжалъ угорскую Русь священниками своего рукоположенія. Прочее населеніе Угорщины, Семиградья, хорватско-славонской и далматинской земель тоже придерживались еще восточныхъ обрядовъ, за исключеніемъ нѣмцевъ и италійцевъ, которыхъ было со времени татарскаго погрома немало: почти всѣ города были въ ихъ рукахъ и обязывали ихъ не угорскіе, а нѣмецкіе законы. Епископы, признаваемые законами, были уніяты, но это не мѣшало королямъ именовать епископами и латинниковъ римскаго обряда, которые уже со временъ Андрея II начали распространять свой обрядъ всѣми возможными способами, въ чемъ пособствовали

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

имъ не только короли, но и нѣмцы и, вводимые постепенно, рыцарскіе и другіе монашескіе ордена, преимущественно извѣстные своею ненавистью къ восточному обряду цистерциты, премонстраты и августиніяны, захватившіе немалое число православныхъ и уніятскихъ монастырей. Существовали временно даже мѣшанные греко-латинскіе монастыри.

Изъ этого хаоса выработался подъ непрерывнымъ напоромъ королей особый церковный обрядъ угорской церкви (Ritus ecclesiae hungaricae), представлявшій смѣсь защищаемаго народонаселеніемъ греческаго и покровительствуемаго королями латинскаго, вѣрнѣе римскаго, обрядовъ. Мало того, въ этомъ чудовищномъ обрядѣ возникъ дуализмусъ касательно богослужебнаго языка, который былъ для мадяръ, словаковъ, русскихъ и румыновъ латинскій, а для южныхъ славянъ—старо-славянскій, пустившій именно у нихъ глубокіе корни. Несмотря на все то, дѣло было обдумано не дурно, „ritus ecclesiae hungaricae" сдѣлалъ свою услугу. Все, что падало толпамъ черни въ глаза, осталось, какъ было въ греческомъ обрядѣ, напримѣръ: бороды и одежда священства, преимущественно монаховъ и епископовъ, брачная жизнь низшаго бѣлаго духовенства, причащеніе (какъ оно называлось) подъ обоимъ видомъ, даже употребленіе при немъ ложонки, іорданское водосвятіе и т. п., у южныхъ славянъ даже старославянскій языкъ. А суть была все-таки римская; значитъ, изобрѣли умные люди способъ, которымъ главная цѣль (разъединеніе съ восточною церковью) была вполнѣ достигнута безъ крайняго огорченія приверженцевъ восточнаго обряда. Правда, эта цѣль лежитъ въ основаніи всякой церковной уніи съ Римомъ, однако я смотрю на удавшееся водвореніе мѣшаннаго греко-латинскаго обряда среди уніятовъ Угорщины, какъ на высшую степень уніи, изъ которой легко переходить къ чистому римскому обряду, но не такъ легко возвратиться къ православію, какъ изъ уніи, сохраняющей еще полный видъ восточнаго богослуженія и восточныхъ обрядовъ вообще. Вѣдь не безъ причины обезображены обряды у армянскихъ уніятовъ до неспознанія; не безъ причины намѣрены нѣмецко-мадярскіе политики облагодѣтельствовать мѣшаннымъ греко-латинскимъ обрядомъ галицкую, не менѣе чѣмъ угорскую, Русь уже въ настоящемъ году. Очень поучительна въ этомъ направленіи судьба вспомянутаго „ritus ecclesiae hungaricae" въ періодъ владѣнія царствующей габсбургской династіи, значитъ съ 1526 года.

Первые угорскіе короли изъ габсбургской династіи не имѣли вліянія на восточную половину Угорщины, которая имѣла своихъ государей: короля Іоанна, послѣ его сына, а по смерти сего се-

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

миградскихъ воеводъ или князей, не признававшихъ верховную власть королей изъ габсбургской династіи, съ которыми даже сражались не разъ съ большимъ успѣхомъ. Войны съ мусулманскимъ міромъ не только продолжались, но принимали громадные размѣры; а успѣхъ былъ на сторонѣ мусулманъ, занявшихъ постепенно большую часть Угорщины со всѣми важнѣйшими ея крѣпостями, угрожавшими даже занятіемъ Вѣны, окрестности которой грабили непрерывно. Мало того, протестантисмъ распространялся по всей габсбургской монархіи не менѣе, чѣмъ въ предѣлахъ всей западной имперіи (sacri imperii romani), такъ какъ нѣмцы видѣли въ немъ не безъ основанія зародышъ народнаго благочестія, которое избавитъ ихъ отъ господства ненавидѣннаго Рима; а славяне и мадяры привѣтствовали его, какъ могущаго врага латинянъ, истребившихъ у нихъ православіе. Только оставшіеся въ православіи не переходили въ протестантисмъ; прочіе охотно принимали его и потому, что протестанты относились первоначально съ любовью къ православнымъ, какъ къ союзникамъ противъ латинства, называли даже себя, по крайней мѣрѣ среди славянъ, православными (ороодоксами) (о чемъ свидѣтельствуетъ находящаяся у меня не печатанная, а писанная объемистая книга) и не перестали убѣждать чешскихъ славянъ до сихъ поръ, что они только возобновили движеніе, начатое противъ Рима Гусомъ. Ловко съумѣли воспользоваться протестанты и введеніемъ новаго календаря папой Григоріемъ, на основаніи котораго доказывали не безъ успѣха простодушнымъ толпамъ народовъ, что не они вводятъ новшества въ благочестіе, а Римъ. Если припомнимъ, что въ рукахъ строго-католической династіи Габсбурговъ была въ ту пору сосредоточена власть не только королей угорскихъ, хорватскихъ, далматинскихъ и чешскихъ, кромѣ того разныхъ князей, воеводъ и владѣтельныхъ графовъ, словомъ, надъ всею австрійскою монархіею (Oesterreichische—Hausmacht), но и императоровъ римско-нѣмецкой державы, то и узнаемъ крайне тяжелыя обстоятельства, въ которыхъ находилась эта династія въ виду протестантовъ. Между тѣмъ грозила самая большая опасность отъ мусулманъ, поддерживаемыхъ антикоролями, ихъ наслѣдниками—семиградскими князьями, и вспыхнувшими разными революціями.

Среди этихъ смутъ страдали неимовѣрно всѣ народы Угорщины, но гоненіе православія было немыслимо, такъ какъ габсбургская династія нуждалась въ усердномъ содѣйствіи противъ мусулманскаго міра какъ своихъ собственныхъ православныхъ подданныхъ, такъ и заграничныхъ православныхъ народовъ, именно сербовъ и румыновъ. Число православныхъ сербовъ увеличи-

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

лось значительно въ хорватско-славонской землѣ переселенцами изъ Сербіи и Босніи, снабженными разными льготами, и въ самой Угорщинѣ, въ которую поселились численные православные жители подъ предводительствомъ сербскаго патріарха Арсенія Черноевича на основаніи королевскихъ привилегій, позволяющихъ, между прочимъ, и учрежденіе особой православной іерархіи. Нѣкоторые уніятскіе монастыри возсоединились съ православіемъ; возсоединилась и часть русскихъ уніятовъ, другая утонула въ протентантисмѣ такъ, что на угорской Руси не было уже уніятовъ. Только съ половины XVII столѣтія начались опять попытки съуніятить русскихъ и румыновъ, но дѣло велось такъ осторожно, что о вводимой уніи у румыновъ зналъ одинъ только румынскій епископъ или, какъ его титуловали, архіепископъ Аѳанасій, а у русскихъ, у которыхъ предстоялъ выборъ епископа, только протопресвитеры (протопопы) и немногія лица изъ бѣлаго духовенства. Народъ ничего не зналъ объ уніи, даже не подозрѣвалъ наступившую въ церкви перемѣну, такъ какъ неприкосновенность обряда, даже свободный выборъ епископа вошли въ условія уніи; но нашлись, кромѣ езуитовъ, начавшихъ мѣшаться въ дѣла уніятовъ, и другія личности, открывшія глаза народу и священству. Возникли непорядки, среди которыхъ восторжествовало православіе, такъ какъ изъ письма монаха Петронія Каминскаго къ Ягерскому епископу извѣстно, что всѣ Мукачевскіе епископы включительно Меѳодія Раковецкаго (1687—1689) были православными и вспоминали въ церкви, несмотря на предпринятыя королями мѣры, единственно патріарха Цареградскаго. Являлись, правда, кромѣ канонически избранныхъ и семиградскими князьями защищаемыхъ православныхъ владыкъ и именованные королями уніятскіе епископы, но послѣдніе не пользовались вліяніемъ. Назначилъ императоръ-король Леополдъ I для поддержанія уніи и временнаго правителя Мукачевской епархіи въ лицѣ уніятскаго архіепископа Сплѣтскаго (archiepiscopus Spalatensis) Рафаила Ангело изъ Далмаціи, и такъ называемаго модератора (moderator) русскаго духовенства въ лицѣ сербскаго священника Монастерли, но ни эти не успѣли въ своихъ предпринятіяхъ, такъ какъ принуждать православныхъ къ уніи крутыми мѣрами было еще опасно.

Королевская власть утвердилась въ Угорщинѣ только съ 1686 года, когда Леополду I удалось окончательно прогнать мусулманъ изъ сильно укрѣпленнаго главнаго города Угорщины и сломить ихъ силу такъ, что въ 1688 году уже и семиградскіе князья видѣли себя принужденными поддаться королю. Вотъ и наступила пора заняться вытѣсненіемъ угорскаго обряда чисто

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

римскимъ, обуздать протестантовъ и съуніятить православныхъ, именно русскихъ, чего домогалась и сосѣдняя Польша. (Поляки съуніятили западную Русь, однако за исключеніемъ двухъ, смежныхъ съ Угорщиной, епархій: Львовской и Перемышльской, что̀ приписывалось, не безъ основанія, вліянію православной угорской Руси). Дѣло передано Леополдомъ I своему любимцу, Остригонскому митрополиту Леополду Колоничу (нѣмцу, бывшему епископу въ воеводствѣ нижне-австрійскомъ), который привелъ съ собою изъ Рима греческаго іеромонаха Іосифа де-Камелисъ (греческаго скриптора ватиканской вивліоѳики), назначеннаго папой по желанію Колонича Севастійскимъ епископомъ (in partibus infidelium) и апостольскимъ викаріемъ для Угорщины. Сего Камелиса именовалъ Леополдъ I епископомъ Мукачевскимъ, вмѣстѣ Королевскимъ Совѣтникомъ, и приказалъ, чтобы его слушались непремѣнно всѣ принадлежащія къ Мукачевской епархіи лица. Тутъ и началась среди русскихъ настоящая унія, вмѣстѣ и полнѣйшая зависимость Мукачевскихъ епископовъ, которые считались только викарными, отъ латинскихъ Ягерскихъ епископовъ. Правда, народъ и духовенство отпорствовали, даже камнями убить попытались Камелиса въ Краснобродскомъ монастырѣ, когда тамъ убѣдились, что онъ священнодѣйствуетъ вмѣстѣ съ прибывшимъ туда изъ галицкой Руси епископомъ Крупецкимъ, извѣстнымъ уніятомъ и соперникомъ православнаго Перемышльскаго епископа[1]). Спасло войско—подъ предводительствомъ графа Другета—и Камелиса и тяжело раненаго Крупецкаго, но испуганный Камелисъ искалъ себѣ пріюта въ городѣ Пряшевѣ у миноритовъ, гдѣ и кончилъ свою жизнь, избѣгавъ личную встрѣчу съ своею паствою. Несмотря на эту неудачу, начатое Камелисомъ съуніятеніе угорской Руси продолжалось его преемниками успѣшно, такъ какъ государственной власти было не трудно одолѣть отпоръ именно съ начала XVIII столѣтія, когда восторжествовала унія и въ смежной галицкой Руси.

Вамъ все то извѣстно изъ трудовъ Лучкая, Басиловича, Фидлера и Ниллеса. Предполагаю, что Вы читали и „Историческія черты Угро-Русскихъ“, составленныя священникомъ Іоанномъ Дулишковичемъ. Къ сожалѣнію, не было у нашихъ рус-

---

[1]) Тутъ память измѣнила почтенному автору: Аѳанасій Крупецкій сдѣлался уніатскимъ епископомъ Перемышльскимъ и Самборскимъ въ 1610 г., въ 1638 г. по слабости его здоровья назначенъ ему коадъюторъ—Овлочинскій съ титуломъ епископа Самборскаго; въ 1651 г. Крупецкій былъ еще живъ, но въ отставкѣ (см. №№ 318, 319, 696 и 797 въ „Описаніи архива западно-русскихъ уніатскихъ митрополитовъ. Т. I. 1500–1700 гг. Спб. 1897). Происшествіе въ Краснобродскомъ монастырѣ относится къ 1612 или 1614 г. (Петрушевичъ. Дополненіе ко сводной галицко-русской лѣтописи. Львовъ. 1891. Стр. 55. Дулишковичъ. Историческія черты Угро-Русскихъ. II. Унгваръ. 1875. Стр. 81, прим.).

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

скихъ писателей достаточной научной подготовки, но Вамъ не трудно исправить ихъ ошибочные взгляды. Много писалъ о судьбахъ греческаго обряда въ Угорщинѣ Бардоши (Bárdosy) въ своемъ сочиненіи „Suplementum Analectorum Scepusii". Угорской Руси касаются сочиненія: Wagner, Analecta Scepusii; Wagner, Diplomatarium Comitatus Sarosiensis; Szirmay, Topographica descriptio Comitatus Zempliniensis; Szirmay, Topographica descriptio Comitatus Ugocsensis; отъ того же Сирмая есть подобное сочиненіе, относящееся къ Сатмарскому комитату, но на мадярскомъ языкѣ; 10 или 12 лѣтъ назадъ издано и описаніе Бережанскаго (Берегскаго) комитата, но тоже на мадярскомъ языкѣ. Въ 1858 году видѣлъ я въ архивѣ города Надь-Баня (Nagy-Bánya), Сатмарскаго комитата, нѣсколько писемъ греческаго Марамарусскаго епископа изъ XVI столѣтія, направленныхъ къ магистрату города (писаныхъ по-гречески), но недоставало времени сдѣлать копіи; они находятся, вѣроятно, уже въ мадярскомъ мусеѣ, значитъ, въ Будапештѣ. Есть въ Вѣнской императорской вивліоѳикѣ небольшое сочиненіе: „Adami Francisci Kollarii, Vindobonensis bibliothecae palatinae custodis primarii: De potestate legislatoria circa sacra apostolicorum regum Hungariae. Vindobonae. 1744." (есть оно и у меня), которое не лишено интереса, такъ какъ авторъ, несмотря на свое крайнее латинско-нѣмецкое, слѣдовательно анти-греческое направленіе, все-таки доказуетъ фалсификацію не только разныхъ важныхъ грамотъ, но и самаго свода угорскихъ законовъ латинскими духовными лицами, чтобы запутать исторію Угорщины. Мастерами фалсификаціи грамотъ оказались повсемѣстно именно монахи цистерциты, выхлопотавшіе у папъ подтвержденія своихъ фалсификатовъ, чѣмъ и добились ихъ автентичности и процессовались на ихъ основаніи успѣшно. Это доказалъ Винтеръ (Winter) въ своемъ сочиненіи „Die Cistercienser", находящемся тоже въ Вѣнской вивліоѳикѣ и представляющемъ вмѣстѣ съ другимъ сочиненіемъ Винтера „Die Prämonstratenser" исторію онѣмеченія прибалтійскихъ славянъ путемъ искорененія православія, въ защищеніи котораго участвовали по нѣкоторымъ мѣстностямъ и русскіе. Интересно и сочиненіе „Lad. Bartholomeides, Memorabilia provinciae Csetnek. Neusolii. 1799"; интересна и статья „Kollar, De origine et situ oppidi Rimaszombath" in opere „Solemnia Bibliothecae Kis-Honthanae" (временникъ года 1821, но изданъ въ Пештѣ въ 1823 году). Интересно вспомянутое сочиненіе „Solemnia Bibl. Kishonth.", изданное въ 1827 году. Все то не трудно отыскать Вамъ въ Будапештѣ.

О Марамарусскихъ православныхъ епископахъ XVIII столѣтія не могу вамъ сообщить ничего, чтобы вамъ было неизвѣстно;

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

примѣчаю только, что отпоръ противъ уніи оказался по всей угорской Руси равносильнымъ. Если борьба за православіе въ прочихъ комитатахъ Угорщины считалась уже придавленною въ пору, когда въ Марамарусскомъ комитатѣ еще дѣйствовали православные епископы: то этакое явленіе слѣдуетъ приписать выгодному положенію, въ которомъ находились исключительно русскіе Марамарусскаго комитата, смежнаго до послѣдней четверти XVIII столѣтія съ православною Молдавіей, а послѣ съ тоже чисто православною Буковиной. Не такое было положеніе прочихъ частей угорской Руси въ продолженіи XVIII столѣтія, такъ какъ онѣ граничили до четвертой его четверти съ уніятами, управляемыми враждебною православію Польшей, а послѣ съ ополяченною австрійскою провинціей, припоминавшей въ то время свое русское прошедшее только своимъ названіемъ, своимъ простонародьемъ и крайне обезображеннымъ церковнымъ обрядомъ. Мукачевскій уніятскій епископъ того времени Андрей (Бачинскій), пославшій двухъ угро-русскихъ монаховъ въ Кіевъ, чтобы, ознакомився тамъ въ продолженіи года съ порядками лавры, могли такіе же порядки вводить по угро-русскимъ монастырямъ ради сохраненія единообразія; и, снабдивъ всѣ монастыри и приходы, какъ старославянскимъ священнымъ писаніемъ, такъ старославянскими сочиненіями сербина Мразовича (грамматикой, руководствомъ къ славянскому краснорѣчію, изъ которыхъ учился и я), возбуждалъ священство къ прилежному чтенію сихъ книгъ, чтобы не исчезло постепенно русское благочестіе въ Угорщинѣ, такъ какъ оно исчезло давно уже у чеховъ и исчезаетъ въ настоящую пору въ нашемъ сосѣдствѣ (подразумѣвая галицкую Русь). Отъ этого же епископа Андрея сохранился отрывокъ письма, характерисующій дѣйствіе езуитовъ, направленное, по его словамъ, къ пріобрѣтенію русскихъ, но не протестантовъ. А доскучили угорской Руси не одни езуиты, но и другіе латинскіе монахи; слѣдуетъ Вамъ прочесть только одно сочиненіе мадярскаго вельможи Сирмая, относящееся къ Землянскому комитату, и Вы убѣдитесь, что во всякомъ, и самомъ ничтожномъ, мѣстечкѣ угорской Руси существовали латинскіе монастыри, въ нѣкоторыхъ и два, даже три, а свободенъ былъ отъ нихъ только Марамарусскій комитатъ, гдѣ въ то время жили, кромѣ приверженцевъ восточнаго обряда, только протестанты. Это обстоятельство играло важную роль, такъ какъ администрація и судопроизводство лежали въ рукахъ комитатскихъ чиновниковъ, избираемыхъ свободно народонаселеніемъ (дворянствомъ и духовенствомъ) комитата, за единственнымъ исключеніемъ главнаго жупана (Supremus Comes), назначаемаго королемъ. Слѣдовало только пріобрѣсти

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

пріязнь послѣдняго подкупомъ, что и дѣлали приверженцы греческаго обряда, подносивъ главному жупану ежегодно денежный подарокъ за его покровительство (taxa protectionalis), и всѣ распоряженія высшихъ правительственныхъ сферъ остались на бумагѣ безъ всякихъ послѣдствій. Вотъ и главная причина, по которой могли тамъ продолжать свое дѣйствіе еще во второй половинѣ XVIII столѣтія православные епископы. . . . . .
. . . . . .

II.

Послѣдніе православные епископы Мараморошa [1]).

1) Conscriptio monasteriorum Marmaticorum.

Находящаяся въ нашихъ рукахъ подъ этимъ названіемъ рукопись состоитъ изъ одного большого листа, двѣ страницы котораго написаны почеркомъ половины XVIII в. Нѣсколько строкъ въ началѣ третьей страницы написаны позднѣе. На оборотѣ листа: Conscriptio monasteriorum Marmaticorum 1716, при чемъ цифра 16 написана по подскобленному. Рукопись содержитъ краткія свѣдѣнія объ основаніи монастырей и списана съ оригинала, составленнаго не ранѣе 1733—1735 г. [2]).

Эти краткія свѣдѣнія буквально повторены въ рукописи библіотеки Мукачевскаго монастыря (старый № 2123, in 8⁰) подъ названіемъ: „Списаніе обителей Мараморыскыхъ, древле бывшихъ". „Списаніе", занимающее 41 страницу, написано послѣ 1788 г. [3]). Кромѣ историческихъ свѣдѣній, переписанныхъ съ оригинала нашей рукописи съ весьма небольшими пропусками кое какихъ подробностей о древнѣйшемъ времени и съ нѣкоторыми дополненіями о позднѣйшемъ, рукопись Мукачевская сообщаетъ опись имущества монастырей, разныя замѣтки ревизоровъ и т. п. [4])

---

[1]) *J. Simonchicz.* Noctium Marmaticarum Vigiliae, Bibliothecae Regnicolari oblatae. 1803. (Nemz. Muz. Ms. lat. 4⁰, № 274): „Maramure по-румынски: ущелье. Такъ названа столица по тремъ ущельямъ около г. Густа, ведущимъ въ Польшу, Галичину (sic!) и въ Молдавію (Ökörmezö, Körösmezö и Borsa). Мадьяры зовутъ эти ущелья vas-kapu (porta ferrea)". Отъ А. И. Яцимирскаго мы узнали, что въ румынскомъ языкѣ нѣтъ слова maramure; м. б. это искаженіе выраженія „mare murü", что́ значитъ: „великая стѣна".

[2]) „Обитель Уголска— —въ ней лежитъ блаженной памяти Досиѳей епископъ", бывшій въ 1733—1735 г. еще въ живыхъ (см. ниже).

[3]) Какъ видно изъ приписки, сдѣланной въ концѣ его тѣмъ же почеркомъ: „Сіи разидошася по иныхъ обителехъ кесарево-царскимъ повеленіемъ епископствовавшу тогда Андрею Бачинскій, протоигуменъ бысть Сулвестеръ Ковечакъ въ Мараморошу. При розходѣ игуменъ бысть Антоній Коцакъ, еже бѣ 1788, мѣсяца Маіа".

[4]) Слѣдовало бы издать эту Мукачевскую рукопись цѣликомъ.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

Оригиналъ ея составленъ кѣмъ то, ревизовавшимъ монастыри въ 1749 г. въ сообществѣ іеромонаха Макарія Шугайды [1]).

Нѣкоторые отрывки изъ Мукачевской рукописи напечатаны въ угро-русскомъ „Свѣтѣ“ въ 1869 г. №№ 5 и 6, а изъ нашей—нами въ Ж. М. Н. Пр. 1894 г.

Предлагаемъ здѣсь по нашей рукописи выдержки, касающіяся епископовъ Стойки и Досиѳея.

Обитель Драгувска началася здати року ҂ахѵє — —Церковь епископъ Іосифъ Стойка святилъ — —.

Обитель Кричовска началася здати року ҂ахѵѕ такымъ чиномъ: О. Петръ Стойка, парокъ Кричовскый, по преставленіи своея жены, пострижеся во монастырѣ Угольскомъ у игумена Парѳенія и пареченъ бысть Петроній, иже по воспріятіи габиту около и роковъ пришолъ на сіе мѣсто и колибу себѣ учинилъ, а где церковь была, тамо крестъ водрузилъ и начатъ хащу чистити и ортовати. Посему къ себѣ зазвалъ епископа Стойку, яко брата себѣ единоутробнаго, и просилъ, дабы на томъ мѣстѣ монастырь правити, на што епископъ произволи. По тому запросили села окресныи, якоже Кричово, Чумалево, Колодно и такъ поле красное учинили, якоже и нынѣ есть обширно. Року паки ҂ахѵв церковь созданна бысть многыми благодѣтелями, якоже и нѣкій воинъ двасто нѣмецкихъ далъ. Въ той церкви Пресвятой Богородицѣ образа за д тыжднѣ плакалъ, который Іосифъ Годермарскый, архимандрита Мукачовскый, взялъ и до Ягру отнюсъ. Року ҂ахѵді по взятіи тоя иконы паки по Татарѣхъ ина икона плакала Пресвятой Богородицѣ и тая взята комендантомъ Куклендеръ, епископомъ Досиѳеомъ на замку Густянскомъ въ каплицѣ положена бысть, а теперь не знати, где отнесенна.

Обитель Угольска, иначей Занева, когда ся почала, знати не можъ; кажутъ люде, ижъ разомъ изъ селомъ созданъ (!) есть——.Зде церковь обновленія требуетъ, въ ней лежитъ блаженной памяти Досиѳей епископъ. Зде Угляне забили Стойку, вицешпана Мараморыскаго, за тое, ижъ монастырь хотѣлъ отобрати на часть свою. Оттого протекло роковъ ѕз, якъ во листахъ своихъ Угляне маютъ. Писменъ иныхъ нѣсть, точію окулація готаря монастырскаго и салва гвардія.

Обитель Вулхувска начася року ҂ахѵи сице: Нѣкій іерей, име-

---

[1]) „Обитель Боронявска ——. Въ сей обители ведлугъ посѣщенія и списанія року ҂ахѵмѳ мѣсяца Іюлія, дня є, сіи вещи знаходятся——. Обитель Кричовска:——крестъ —— идъ которому далъ емъ нынѣ драбину приставити и своима очима позпралъ емъ и руками изпыталъ емъ, такожде и іермонахъ Макарій Шугайда, сопутешественникъ мой“.——На полѣ при этомъ прибавлено другимъ, повидимому, почеркомъ „Forte P. Manasses Pukacs, sed prouti P. Gedeon Pazin jun“.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

немъ Іоанъ Зубрицкы, дабы ему церковцу учинили селяне, о томъ просилъ, котра и создалася при протопопѣ Димитріи Вулховскомъ. Предописанный паки іерей габитъ у епископа Стойкы бралъ. По умертіи же женны реченного протопопы, самъ воспріявшы габитъ, нареченъ бысть Досиѳей, посемъ и епископъ бысть. (Сей пакъ монастырь бывалъ—якъ мовилъ теперешній солгабировъ, а Вулхувскій обиватель—аки маіоршагъ [1]), якъ блаженной памяти Досиѳею, такъ и селу. Бо село, коли хотѣло, тогда яловицю взяло или пчолы, или что коли колвекъ, а въ немъ живущіи не могли ся боронити, бо не смѣли.——Списася при архидіаконѣ Іоаннѣ Вулховскомъ и Стефанѣ Терезюскомъ и при солгабировѣ предописанномъ [2].)

Обитель Джулинска здатися начатъ року ҂ахчв отъ нѣкоего Лупула Попъ. Посвящалъ церковь Іосифъ Стойка.— —

Обитель Барсановска почася року ҂аѱі сице: честновелебный о. Іоанъ Стефанъ, парохъ Барсановскый, пріялся предъ Богомъ, аще въ мори не умретъ, то монастырь справитъ, въ которомъ монахъ Савва первый, прежде Стефанъ, парохъ Барсановскый. Во первыхъ святилъ той монастырь епископъ Серафимъ, который не былъ правымъ епископомъ, по тому паки епископъ Досиѳей.

Обитель Моѵсеовска началася здати, якъ листъ волоскый свѣдчитъ року ҂ахпв, а угорскый року ҂ахов. — — Въ то время парохъ Моѵсеовскый, позоставшы вдовцемъ, воспріявшы габитъ, о тое мѣсто труждался, на немъ же монастырь созданъ есть и стоитъ; въ томъ пребывалъ, якъ игуменъ. По его смерти зосталъ его сынъ власный калугеромъ, а потомъ произведенъ бысть епископомъ Досиѳеомъ во архимандриту. По его смерти зосталъ монахъ Лаврентій, предописаннаго архимандриты братаничъ, при томъ Варлаамъ Биловичъ, аки рукоположенецъ епископа Стойки.——

Обитель на Вышней Вышшавѣ началася звати(!) и созидати року ҂аѱѳі, для котораго мѣсто далъ градъ (?Драгъ?) Василіе между великыми горами въ хащи. Нѣкій человѣкъ, именемъ Григорій, маючи сколко золотыхъ, справилъ малу церковцу и постригся во Моѵсеови и нареченъ бысть Геннадій и якъ во своемъ монастыри пребылъ. Кажутъ, ижъ епископъ Досиѳей року ҂аѱкг посвящалъ тую обитель.

---

[1]) Хуторъ.
[2]) „Сей пакъ — — предописанномъ“—изъ Мукачевской рукописи.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

2) Изъ М. Лучкаи, Historia Carpatho-Ruthenorum.

О жизни Лучкаи были намъ сообщены теперь уже покойнымъ игуменомъ Мукачевскаго монастыря о. Анатоліемъ Кралицкимъ слѣдующія свѣдѣнія:

Касательно личности Мих. Лучкаи, мнѣ только то извѣстно, что онъ родился въ селеніи Лучки (Lucska) Берегскаго комитата, котораго года, не знаю. Фамилійное имя его было *Матяцко*, а *Лучкаи* самъ себѣ далъ отъ села своего рожденія. Поступивъ въ клиръ Мукачевской епархіи, какъ новосвященникъ, посланъ былъ епископомъ Алексѣемъ Повчи придворнымъ священникомъ въ италійскій городъ Luca (Toscana-Pisa) къ владѣтельному князю этой области крошечной, Людовику де Бурбонъ. Тамъ написалъ свои церковныя проповѣди, съ вылишеніемъ полугласной буквы „ъ", а по тому и извѣстную грамматику славяно-русскаго языка по латинѣ. За ходатайствомъ своего патрона—князя получилъ отъ Лукскаго епископа титулъ почетнаго praepositus tit. beatae Mar. Virg. de Luca. Послѣ возвратился въ епархію, написалъ извѣстную рукопись и былъ приходскимъ священникомъ въ Унгварѣ, на Цеголни, гдѣ и померъ.

Владѣтельный князь Лукки, Бурбонъ, желалъ быть королемъ освобожденной Греціи, внести тамъ унію, но этому воспротивилась Россія, и былъ назначенъ королемъ Оттонъ Баварскій. По этой причинѣ онъ держалъ у себя уніатскихъ священниковъ изъ Мукачевской епархіи, каковые были: Лучкаи, два Лабанцы, Микуличъ, Талапковичъ, а напослѣдокъ нашъ іеромонахъ Авраамій Сючъ. Бурбонъ обзавелся придворною церковью, гдѣ совершалось ежедневно богослуженіе, на которомъ и самъ присутствовалъ, даже кое-когда и канонъ по старославянски читалъ.

Почему не держалъ онъ себѣ, готовясь въ короли греческіе, греческихъ священниковъ изъ среди итало-грековъ—не извѣстно.

Добавляемъ къ этому нѣкоторыя данныя, помѣщенныя самимъ Лучкаи въ его Historia (т. VI, стр. 176, 197—203, 204): Michaël Lutskay e convictu Viennensi, ubi studia theologica finivit, egressus, mox eodem anno (1816) M. Varadini circa festum S. Demetrii S. Ordines suscepit et 24 Nov. a. 1817 in ecclesia parochiali N. Lutskensi promotias habet et ibi, qua cooperator, manet. — — A. 1817, 20 Jan. Lutskay Ungvarinum venit, in cancellaria applicatur et 26 Martii in bibliothecario et archivario constituitur. Сдѣлавшись потомъ секретаремъ епископа Алексѣя Pócsy, онъ, какъ вмѣстѣ съ нимъ, такъ и одинъ, побывалъ по разнымъ дѣламъ въ Вѣнѣ, Остригомѣ, Кошицахъ, Краснобродскомъ монастырѣ, Пештѣ, В. Варадинѣ. Мало-по-малу стали портиться отношенія его къ епископу, кто-то послалъ на Лучкаи доносъ и 26-го дек. 1826 г. Лучкаи получилъ извѣщеніе примаса Угріи, что онъ признанъ

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

simoniacus. Лучкаи потребовалъ слѣдствія, доносъ оказался ложнымъ, но Лучкаи, огорченный этими непріятностями, отказался отъ секретарства и получилъ въ 1827 г. парохію въ Унгварѣ.

Въ 1829 г. были заведены сношенія Лукскаго двора съ Мукачевскимъ епископомъ. Первоначально было предположено послать туда монаха Стромецкаго, но тотъ умеръ, и тогда былъ отправленъ Лучкаи, за которымъ, однако, осталась парохія Унгварская, ввѣренная его администратору. Въ августѣ 1829 г. прибылъ Лучкаи въ Лукку и оставался здѣсь почти до конца 1830 г. Въ виду тяжелаго впечатлѣнія, какое произвели вѣсти объ іюльской революціи на дворъ Людовика Бурбона, Лучкаи просилъ отпускъ на родину и получилъ его. 25 ноября 1830 г. онъ прибылъ въ Унгваръ, намѣреваясь весной вернуться въ Италію, но тяжелая лихорадка задержала его здѣсь до іюля 1831 г. Несмотря на просьбы принца, онъ и потомъ не рѣшился отправиться къ его двору, опасаясь вспыхнувшей тогда эпидеміи холеры [1]). Такъ Лучкаи и остался до конца жизни въ Унгварѣ. Умеръ, по словамъ Е. Сабова [2]), въ 1843 г.

Лучкаи были составлены и изданы: Grammatica Slavo-Ruthena. Budae. 1830; Церковныя бесѣды на всѣ недѣли рока на поученіе народное [3]). Въ Будинѣ. 1831.

Приготовленъ былъ также для печати, но до сихъ поръ остается въ рукописи, громадный трудъ Historia Carpatho-Ruthenorum, цѣнный, главнымъ образомъ, по множеству собранныхъ авторомъ матерьяловъ, теперь или утраченныхъ, или малодоступныхъ. Дулишковича „Историческія черты Угро-Русскихъ". I—III. Унгваръ. 1874—1877 г. есть въ сущности извлеченіе—не всегда толковое—и пересказъ—не всегда умѣлый—Исторіи Лучкаи. Добавлено Дулишковичемъ сравнительно немногое и не особенно важное.

„Исторія" Лучкаи хранится въ настоящее время въ епархіальной библіотекѣ въ Унгварѣ въ видѣ четырехъ большихъ книгъ in folio въ переплетѣ: 1-ая и 2-ая книги заключаютъ въ себѣ первые 4 тома сочиненія, послѣднія 2—5-ый и 6-ой. Заглавіе ея: Historia Carpatho-Ruthenorum sacra et civilis ex probatissimis Authoribus, Diplomatibus Regiis et Documentis Archivi Episcopalis Dioecesis Munkáts., elaborata per Michaëlem Lutskay, B. M. V. Praepositum Aulicum Lucensem in Italia et Parochum Ungvár., antea Secretarium Episcopalem.

Tomus I. A sera antiquitate usque adventum Magyarórum in Jazygiam et Daciam (далѣе зачеркнуто: Cassoviae, Typis 1843). Предисловіе помѣчено 1842 годомъ. Въ 1-омъ томѣ 188 стр.

T. II. Continet harum partium statum ab adventu Magyarorum usque 1690. (Зачеркнуто: Budae, Typis Regiae Universitatis Pestanae 1843). 325 стр.

---

[1]) 57-ая глава VI тома его Historia Carpatho-Ruthenorum составляетъ особый экскурсъ: Historia missionis Ruthenorum ad Ducatum et Aulam Principis Lucensis.

[2]) Христоматія церковно-славянскихъ и угро-русскихъ литературныхъ памятниковъ. Унгваръ. 1893. Стр. 194.

[3]) *Сабовъ ib.*: Его проповѣди при всемъ недостаткѣ чистоты слога имѣли большое вліяніе и сдѣлались любимымъ чтеніемъ народа, у которыхъ на „бантѣ" нерѣдко хранятся его церковныя бесѣды. Священники при составленіи своихъ „наказовъ" подражали ему, такъ что простой народъ привыкъ къ сему пестрому слогу и сталъ его понимати.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

Т. III—безъ особаго заглавія—(зачеркнуто: Budae. 1843), обнимаетъ время отъ Іосифа де-Камелисъ до Г. Блажовскаго включительно. Стр. (?).

Т. IV—безъ особаго заглавія — время Мануила Ольшавскаго, І. Брадача. Борьба съ Ягромъ. Школы въ Мукачевской епархіи въ половинѣ XVIII в. Стр. 251.

Т. V. Historia Dioecesis Munkátsiensis, concinnata per Ioannem Pasztélyi, Praepositum Majorem Capituli Munkáts., edita vero per Michaëlem Lutskay, Praepositum Aulicum Lucensem. Собственно—исторія Спиша до викаріатства Пастельи. Закончено Пастельи, какъ обозначено въ Epilogus—Unghvarini 2 Martii 1790. Стр. 223.

Т. VI. Historia Dioecesis Munkátsiensis per Michaëlem Lutskay и т. д.—время А. Бачинскаго, исторія Унгвара, раздѣленіе Мукачевской епархіи, время Алексѣя Pócsy. Стр. 208.

Historia T. III, cap. 26, p. 109.

A 1719, 9. Octobris peracta est Inquisitio super eo, qualiter in Ecclesia Calugerorum Ruthenorum prope pagum Kricsfalva in Marmatia Imago B. Mariae Virginis flevisse adinventa sit. Est vero Tenor Inquisitionis juratae sequens: Primus testis, Episcopus Ruthenorum Dosotheus Ugolsky, annorum 71 sub suo Sacerdotali et Episcopali juramento fatetur, quod mane, dum advocatus fuisset, perlustrans Imaginem B. M. Virginis, in Ecclesiae hujus dextera parte stantem, vidit in dextera parte faciei sub oculo dextero quatuor, sub sinistro vero tres guttas stantes, defluxarum vero humidatatem in pectore hujus, quae resplendent veluti purificatum aurum; infra stante patinula stannea vidit unam guttam defluxam in magnitudine unius pisi, quae adhuc morabatur.

Subscriptio. Рꙋка Досоѳеи р. власна.

Далѣе подписи другихъ свидѣтелей.

Т. III, cap. 26, p. 111—113.

Combinato Documento, Superius sub 1709, 22. Januarii de Miszticzensi Claustro providendo emanato [1]), cum hac [2]) inquisitione non vane concluserit quis: Dosotheum hunc fuisse filium Joannis—Joannicii Zékány Episcopi, qui pariter uxoratus fuit et habuit filium, Nepotem Episcopi Alexandrum, alias Aphtanasium.

Prodit Dosotheus Episcopus 1719^0 fuisse annorum 71; ergo nasci debuit 1658^0, [3]) quo anno Zékányium jam fuisse Episcopum in Ejus Biographia Tomo 2^0 attigimus. Indubie eodem anno uxore mortua et manente infante Dosotheo Zékány se consecrari fecit.

---

[1]) Къ сожалѣнію, копіи этого документа мы теперь не могли у насъ найти.
[2]) См. выше.
[3]) 1719 — 71 = 1648! *А. Петровъ.*

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

Potuit ipse filium suum consecrare in Episcopum, quia circa annum 1686 mortuum esse diximus, quo anno Dosotheus 28 annorum aetatem egit.

Ponderet et illud argumentum, quod eum Miszticzini in Joannicii Zékány Bono et Claustro habitantem inveniamus. Sed obstant duo Documenta, in quibus Dosotheus Theodorovics, ergo Theodoro Patre natus dicitur:

A. 1731. Testimoniales Dosothei Episcopi super Collatis SS. Ordinibus usque Diaconatum inclusive Michaëli Risko. Incipiunt:

Досоѳей Ѳеодоровичъ Оуголскій, Милостію Божіею Єпископъ православный отъ Мараморыша и проч.

Данъ во монастири Драгускомъ. Року Божїа ҂аѱла. Єпископъ Досоѳей. Рука власна (L. S.). Monasterium Uglyense.

Pariter: Originale Ruthenicum, in quo annotatio Episcopi Batsinszky legitur: „Michael Risko, qui die 4-a Sept 1783. ipse hoc Testimonium mihi Unghvarini tradidit, dixit se fuisse annorum 13, dum Diaconus ordinaretur". (Arch. Vac. Cand. N-ro 15) Si Batsinszky talia principia de ordinatione a Schismaticis suscepta habuisset, velut Josephus de Camelis, reordinavisset Michäelem Risko. — Pariter: 1733. 23-a Maji: Досоѳей Ѳеодоровичъ оуголскій dat Testimoniales super susceptis Ordinibus usque Diaconatum cuidam Joanni: Дан во монастири Оуголском (Eccl. in gener. N° 23).

Sed non multum sum sollicitus de Genealogia Dosothei, caeteroquin Pseudo - Episcopi, sive sit Joannikii Zékány, sive nefors fratris ejus Theodori filius, satis est, quod ille Jurisdictionem Episcopalem in Marmaros exercuerit.

Praeter superius allata: A. 1718° 3-a Junii Mogur Georgium ad ineundum Matrimonium facultat (Consist. 11). Sigillum in caera Nigra.

A. 1719 dat Formatam Georgio super suscepto S. Ordine Presbyteratus:

Милостію Божію Архіепископъ православный Досоѳей Мараморосскій, Администраторъ Метрополіи Молдавской. Писанъ у Крѧч. мц. іюніѧ к҃ѳ, ҂аѱѳі.

3) Изъ архива Мараморошской столицы.

Во время нашего посѣщенія Мараморошскаго Сигота покойный г. Стефанъ Силадьи, директоръ гимназіи или реальнаго училища — теперь не помню, — любезно предложилъ въ наше распоряженіе копіи различныхъ документовъ, между прочимъ и изъ столичнаго архива, которыя и были нами тогда же списаны. Помѣщаемъ здѣсь въ извлече-

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

ніи (а мадьярскіе и въ переводѣ [1])) относящіеся къ положенію православія въ Мараморошѣ.

а) 1715 г. 14 мая.

Высокочтимое Reformatum Consistorium!

— — Наши честные братья греческаго исповѣданія, живущіе въ нашей — — стóлицѣ, обратились къ намъ (съ заявленіемъ), что послѣ смерти ихъ прежняго епископа произошло propter vacantiam много погрѣшностей и неправильностей, такъ какъ не было изъ ихъ числа никого, кто бы наблюдалъ, какъ слѣдуетъ, за дѣлами церкви и направлялъ (эти дѣла) по ихъ обряду. — — Они въ полномъ согласіи unanimiter кандидовали изъ поповъ своего исповѣданія четырехъ почтенныхъ лицъ, а именно: изъ Верхняго округа—попа Іону, изъ Касовскаго (Kaszó) [2])—попа Андрея, изъ Сиготскаго — Саплонцскаго попа Ивана, изъ Нижняго — попа Петра. Изъ упомянутыхъ лицъ на перваго, т. е. на попа Іону пало 14 голосовъ, на второго, т. е. на попа Андрея—46, на третьяго, т. е. на попа Ивана,—ни одного, на четвертаго—попа Петра—35. Изъ нихъ они сочли per vota наиболѣе подходящимъ попа Андрея, который превзошелъ остальныхъ tam mori(bus), quam suffragiis.

— — Кого изъ нихъ Excelsum Regium Gubernium изволитъ милостиво утвердить, тому дадутъ свое согласіе наши — — братья греческаго исповѣданія. Пусть онъ будетъ затѣмъ по ихъ обряду посвященъ въ епископы. Какъ Excelsum Regium Gubernium дало надлежащій consensus ихъ покойному епископу, такъ (и теперь) пусть при patrocinium Вашихъ Высокородныхъ Милостей будетъ данъ ab Ex. R. Gubernio consensus, чтобы, когда это произойдетъ, были устранены столько лѣтъ существующіе и постоянно увеличивающіеся въ ихъ средѣ недостатки, и чтобы они могли (такъ же), какъ (и) во время покойнаго епископа и прежде во время многихъ въ Мараморошѣ избранныхъ епископовъ, слѣдовать своей религіи, въ которой соизволилъ ихъ оставить блаженной памяти въ Бозѣ почивающій Императоръ Его Величество Леопольдъ in anno 1701, die 12 Decembris Bécsben stb.

Meministis procul dubio Clementissimae Vestrae (? Nostrae) Resolutionis sub 14 Aprilis anni 1648 expeditae et 26 Augusti 1699 repetitae, qua serio decrevimus, ut Valachis graeci ritus integre libertas sit, nisi (! uni) ex quatuor in Transylvania receptis

---

[1]) Латинскія слова и выраженія въ мадьярскихъ документахъ оставлены безъ перевода ради сохраненія характерной черты тогдашняго мадьярскаго оффиціальнаго языка, насквозь проникнутаго латинизмами.

[2]) Districtus Kaszoviensis на границѣ Трансильваніи; села: Bártfalva, Budfalu (Budesti), Gyulafalva (Dzsulesty), Kracsfalva (Kratsesty), Sugatagh и др. Въ 1855 г. онъ былъ отдѣленъ отъ Мукачевской епархіи и присоединенъ къ Самошъ-Уйварской (Schem. Dioec. Munkács. ad a. 1876, p. 150).

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

religionibus se uniendi vel etiam in suae religionis statu, quo nunc sunt, manendi, stb.

Die 14 mensis Maji a. 1715 in oppido Szigeth (congregatione) celebrata Illustrissimarum, Spectabilium et Magnificarum D. Vestrarum humillimi servi

Universus comitatus Maramarosiensis.

b) 1726 г. 18 ноября.

Illustrissimi и т. д.

Фогарашскій румынскій епископъ, баронъ Іоаннъ Патаки, жалуется Gubernium'у на несоединеннаго монаха и вмѣстѣ архимандрита Дориѳея (Dorytheus), который въ прошломъ году, пройдя изъ Мараморошъ въ Молдавію, былъ тамъ посвященъ въ епископы. Вернувшись недавно оттуда въ Мараморошъ, онъ безъ всякаго права умножаетъ число румынскихъ несоединенныхъ поповъ и умножаетъ clancularie, въ ночное время посвящаетъ ихъ въ попы съ большимъ praejudicium'омъ для уніатовъ, вовсе не обращая вниманія ни на запрещеніе Преосвященнаго г. румынскаго епископа, ни на милостивѣйшую intentio и indultum Нашего — — Государя. Итакъ, чтобы это зло уничтожить in prima herba, поручаемъ Вашимъ Милостямъ этого вышеупомянутаго Дориѳея неложнаго (! nem fictus—д. б. fictus) архимандрита или епископа, если онъ не захочетъ по добру явиться передъ Gubernium'омъ, etiam sub honesta custodia туда привести.

Datum ex R. Principatus Transylvaniae Gubernio. Claudiopoli die 18 Novembris 1726.

Sigismundus Kornis, gubernator. Sigismundus Kun.

c) 1726 г. 24-го ноября.

Illustrissimi и т. д.

Я получилъ отъ R. Gubernium въ третій разъ порученіе, чтобы Благородная Сто́лица препроводила sub honesta custodia г. архимандрита Дороѳея (Dorothaeus) къ Лапошскому сеніору — — пусть г. поджупанъ пригласитъ его къ себѣ и, прочитавъ въ сто́личномъ собраніи это приказаніе, тотчасъ дастъ ему провожатыхъ, и когда люди отъ сто́лицы привезутъ его въ румынскій Лапошъ къ Лапошскому сеніору, то пусть они возьмутъ отъ послѣдняго свидѣтельство, что Его Милость къ нему привели и представили.

Claudiopoli 24 Novembris 1726.

Comes Josephus Bethlen.

d) 1728, 20 ноября.

(Предписаніе—слѣдить за упорнымъ Мараморошскимъ схизматикомъ Дороѳеемъ, валашскимъ епископомъ, который contu-

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

maciter противится Высочайшему повелѣнію и tam obstinate рукополагаетъ схизматическихъ валашскихъ поповъ. Если онъ хоть еще одного посвятитъ, послать его) Kolosvárra sub honesta custodia.

Datum ex R. Principatus Transylvaniae Gubernio. Claudiopoli 20 Novembris 1728.

Sigismundus Kornis. Sigismundus Kun.

e) 1728 г. 26 ноября.

Illustrissimi и т. д.

Vacante sede episcopali Graeci ritus unitorum — — (былъ здѣсь въ монастырѣ въ минувшіе дни) generalis consistorialis confluxus клира Graeci ritus unitorum, (гдѣ принесены были жалобы) на Мараморошскаго русскаго (orosz) епископа, по имени Дориѳея, что онъ promiscue ночью и днемъ рукополагаетъ обращающихся къ нему валашскихъ студентовъ (deákokat) и что онъ позабылъ о данномъ имъ бывшему епископу Іоанну Патаки — — реверсѣ. Онъ совершенно ослабѣлъ (одряхлѣлъ) до того, что по бóльшей части и не видитъ (т. е. ослѣпъ); eo non obstante magno cum scandalo et sacrilegio рукополагаетъ — —. Узнавъ про такую fraudulenta malitia этого епископа, я serio возлагаю на Ваши Милости обязанность воспретить кому-либо a modo in posterum ѣздить къ нему и чтобы онъ не покушался кого-либо рукополагать. Comperto autem tali excessu, сообщивъ Gubernium'у de specie facti, арестовать. Если кто casu quo ordinationis fine къ нему пріѣдетъ, также долженъ быть арестованъ — —.
Ex R. Principatus Transylvaniae Gubernio. Claudiopoli 26 Novembris a. 1728.

Sigismundus Kornis. Sigismundus Kun.

f) 1731 г. 14-го февраля.

Illustrissimi и т. д.

Сначала сообщается копія ходатайства предъ Императоромъ Трансильванскаго епископа для румынъ, барона Клейна:

S. C. R. Cath. Majestas, Domine, Domine Clementissime!

A quo — — Majestas Vestra dignata est me uniti Graeci ritus episcopum — — nominare, contigit, ut schismaticus episcopus, in Máramaros latitans nec ulla authoritate publica ad hoc munus constitutus, filium suum et unum archidiaconum ad me post — — meam in episcopum nominationem miserit mihique sancte promiserit, quod ab omnibus episcopalibus functionibus, praesertim ab ordinationibus velit abstinere, dummodo sinatur in aliquo monasterio quiete vivere; quod promissum suum illibate observavit usque ad mortem defuncti Pontificis Benedicti XIII. Ex post vero indignos idiotas,

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

rudes et inhabiles, ad se venientes et jurisdictioni Fogarasiensi subjectos, promiscue ordinavit, imo et per literas pro ordinatione invitavit, absque ullis dimissorialibus ordinarii sui ejusque vicariorum, non sine magno detrimento et praejudicio dominorum etiam terrestrium. Idem facit episcopus Aradiensis — —. Hinc S. C. Regiamque Majestatem — — exoro, dignetur — — memoratis duobus episcopis Mandatum Caesareum, virtute cujus ab ejusmodi factis, neutri convenientibus, abstinere jubeantur, dari sinere — —.

Ioannes Innocentius L. B. Klein, episcopus Graeci ritus in Transylvania.

Сообразуясь съ смысломъ Высочайшаго Рескрипта, полученнаго въ отвѣтъ на это прошеніе, прикажите serio, — — чтобы этого, не держащагося въ своихъ границахъ, непослушнаго схизматическаго епископа тотчасъ — — citra omnem dilationem еще разъ semel pro semper severe et peremptorie подвергнуть увѣщанію, чтобы онъ болѣе не возлагалъ своего серпа на чужую пшеницу, воздержался бы и не исполнялъ никакихъ епископскихъ функцій, а въ особенности не смѣлъ a modo imposterum посвящать, рукополагать въ попы. Если онъ будетъ это исполнять ad amussim, bene quidem, но пусть Ваши Милости за нимъ старательно наблюдаютъ и поручатъ наблюдать. И если его поймаютъ, что онъ хоть одного только посвятилъ, то велѣть тотчасъ безъ всякаго отлагательства послать къ коменданту Густа подъ хорошимъ конвоемъ. — —

Ex R. Principatus Transylvaniae Gubernio. Claudiopoli die 14 Februarii a. 1731.

Sigismundus Kornis, gubernator. David Makay, secretarius.

g) 1735 г. 10 октября.

Inclyta Universitas, Domini, Domini Patroni и т. д.

— — Notum est — — Universitati, quod in hocce — — Regno Hungariae ab exordio hujus — — regni jus eligendi et nominandi episcopos non alteri, sed soli Hungariae Regi — — conveniat. Non obstante tamen hoc, nescitur quibus praesumptiosis motivis inductus, presbiter Kövesligetiensis Ivanovics Sztojka cum Iona, presbitero Völcshoczensi (? Jrholcz—Vulychuvczi?), magnam confusionem et turbas in clero Maramarosiensi suscitare inceperunt eundemque clerum partim minis birsagiis,[1]) partim dolo in id inducere — — conantur, ut e gremio suo quempiam in episcopum eligerent, ex quo vero hoc esset summe praejudiciosum tum juri Regio, tum

---

[1]) Birság мад.—денежная пеня.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

etiam juri meo, mihi per S. Majestatem Sacratissimam, qua episcopo Munkacsiensi, etiam pro Máramaros collato. Ex eo — — Universitatem praesentibus requirendam habeo in eo, quatenus — — Universitas praerecensitis dicti Sztojka ausibus, praesumptuosis juri Regio et meo praejudiciosis, non modo resistere, verum ei neque consilio, neque auxilio aut assensu quopiam hoc in passu adesse, sed e converso eundem ab hoc inhibere dignaretur. — —

In oppido Vereczke 10 Octobris a. 1735.

Ejusdem Inclytae Universitatis humillimus servus
Simeon Stephanus Olsavszky
Episcopus Pellensis, Munkács. et Máramaros., in Hungaria et partibus Vicarius Apostolicus.

III.

Valachorum Ruthenorumque tumultus.

Большая часть документовъ списана нами въ Земскомъ архивѣ (országos levéltár) въ Будапештѣ. Нѣкоторые, найденные въ семейномъ архивѣ графовъ Карольи тамъ же (въ особой пачкѣ, подъ заглавіемъ: Valachorum tumultus), отмѣчены ниже буквами: (*А. К.*). № 78 списанъ—далеко не безукоризненно—вѣроятно, изъ архива Карловецкой митрополіи и доставленъ черезъ одного знакомаго изъ Угріи.

Не было и возможности и нужды помѣщать документы цѣликомъ; поэтому мы печатаемъ ихъ въ извлеченіи, опуская лишнія фразы, титулы, привѣтствія, а также сообщенія о фактахъ, не относящихся къ нашей темѣ [1]), и передавая иногда содержаніе пропущеннаго своими словами—въ видахъ сбереженія мѣста и сохраненія смысла текста. Кое-гдѣ добавляемъ въ скобкахъ явно пропущенныя въ оригиналѣ слова. Въ концѣ мы сочли не лишнимъ кое-что перепечатать изъ „Историческихъ чертъ“ Дулишковича, книги у насъ довольно рѣдкой.

1760 г.

1) Fida relatio insolentis facti per Vallachos, ad pristinum Schisma reversos, in oppido Király-Darócz.

Posteaquam Vallachìci sacerdotes Sophronius et Georgius Abrugyiensis primo quidem in oppido, Abrugy-Bánya [2]) dicto, unde initium negotii sumptum est, dein vero per omnem fere Transylvaniam, frustra renitente Excelso Transylvaniae Gubernio, quin et militari etiam praesidio—numero utpote concitatae plebi impari—re infecta sese opponente, Vallachicam plebem, superioribus temporibus prae-

---

[1]) Сдѣланные нами пропуски въ текстѣ обозначены двумя черточками:— —
[2]) In comitatu Albensi inf. in Transilvania. *А. Петровъ.*

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

sulum magno labore ad Unionem S. Romanae Ecclesiae a Schismate Orientis revocatam, speciosis sermonibus ad pristinam scissionem traduxíssent abalienassentque a communione Nostrae Ecclesiae pluriumque animos (?), facili negotio eo etiam res est perducta, ut ubique fere exauctoratis Unionem professis sacerdotibus alii veterem—ut illi prae se ferunt—sacrorum ritum, re autem ipsa Schisma professi, in eorum locum substituerentur per eos, qui totius negotii duces atque auctores fuere. Quibus ita gestis missi tandem per suprafatos Vallachos schismaticos sacerdotes quidam studiosi, iisdem dogmatibus imbuti, qui plebem, ut in media hactenus Transylvania, ita et in partibus Hungariae conterminis, turmatim ac temere ex vicis congregatam, ad defectionem a Romana Ecclesia solicitarunt.

Oppidum est, Szántó nomine, Illustri comitatui mediocris Szolnok adjacens; eo Gabrielis Papp Csögiensis, novi vice-archipresbyteri Vallachi schismatici, literis, infra adscriptis, ex Vallachico in Ungaricum translatis sermonem, tum aliis ex oppidis pagisque, tum vero ex oppido Király-Darócz, partim comitatui mediocris Szolnok ad Transylvaniam spectanti, partim vero comitatui Szatthmariensi in Hungaria adjacenti, evocati fuere ecclesiae Darocziensis Vallachicae curatores. Profecti igitur ad oppidum Szántó Ladislaus Czigány, Ioannes Margith, Petrus Fekete et Ioannes Papp, ibique conventus in horreo quodam trecentorum plus minus hominum, ex triginta quatuor pagis negotium religionis tractandi animo confluentium, actus est. In eo duntaxat sacerdos Csügiensis, scilicet vice-archypresbyter Gabriel Papp, vulgo Papp Gavrila dictus, cui convocandae multitudinis Sophronius et Georgius, Carlovicensis Metropolitae jurisdictioni subjecti sacerdotes, provinciam dedere. Qui haec referebant, vidisse se fatentur eo in conventu exhibitas a vice-archipresbytero literas, sigillo majusculo munitas, Valachice scriptas, quarum summa haec fere complectebatur: habendas primo quidem Deo, tum vero Reginae Nostrae Mariae Theresiae grates, propterea quod arbitrii ipsorum fecisset, seu veteri Graecorum ritui seu vero modernae Unioni addictum sacerdotem habere; ejus fere sententiae est epistola, cursim missa et superius iam adducta. In eo igitur conventu Darocziences, qui se hactenus quidem veterem Graecorum religionem secutos putarunt, errore, ut prae se ferunt, cognito, vice-archipresbytero illi fidem dederant, se in vetere Graecorum religione permansuros; quam datam fidem, si qua violarent, ad Unionem redeuntes, 500 florenorum mulcta expiarent.

Reversis ex conventu illo Darocziensi suprascriptis ecclesiae curatoribus Király-Darocziences Vallachi, intellecto, quid actum esset in conventu, comuni sententia veterem Graecorum religionem amplexi sunt, Unionem aspernati. A qua cum deficere nollet coetus

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

illius Vallachicus sacerdos Georgius Lipcselyi, per Carloviciensis Metropolitanae (!) vice-archipresbyterum, ut complures alii eadem de causa, parochiali munere exauctoratum prae se ferunt. Iidem Daroczienses Vallachi palam professi se templo abstenturos, quoad ipse illud intraret, quin Lad. Czigány, Ioan. Margith et Cyrill. Kecskés Vallachorum coetus voluntate templi claves, solemni ritu consecrato sacerdoti ablatas, Vallachico aedituo vel cantori Michaëli Lengyel — — tradunt. Quae cum vice-archipresbytero, illi scissionis auctori, innotuissent, dedit in mandatis aedituo, ad pagum Csöge deferret capsulam, qua Sacram eucharistiam recondere solebant; sed is, dicto minus audiens, petit a Ruthenorum Gálospetriensi parocho, ut exploraret, essetne eucharistia capsulae illi inclusa, et profecto fuerat. Qua de causa relicta ibi capsula ipse tantum eundem vice-archipresbyterum adit, ab eoque jussa accipit, vocarent pristinum sacerdotem juberentque, eucharistiam tolleret, auferret, quo vellet, se illa usuros nusquam, quippe qui stipulata manu veteris Graecae (religionis) professionem atque studium, Unionis vero eliminationem spopondissent, juxta Graecorum ritum confecta eucharistia sibí opus esse. Persuadet quoque vice-archipresbyter coetui missurum se prope sacerdotem, qui Graecorum ritu sacra faceret ejusque dogmata et ipse amplecteretur et doceret. Ita demum coetus parochum templo abstinere et de finibus oppidi egredi jubet. Is parochus, quandoquidem et templum in fundo — — comitis Antonii Károlyi esset majorque Vallachorum numerus eidem — — comiti partim subdititio nexu, partim vero potestati ejusdem Supremi Comitis obnoxii essent, ad eundem — — comitem confugit. Qui rem fidedigne, placidissimo tamen modo, investigari curasset, negotium omne, quemadmodum hic refertur, ita gestum fuisse comperit. — — Alexander Bölönyi, comitatus med. Szolnok vicecomes, jam antea etiam oberrantium sacerdotum ac studiosorum Vallachorum ignaram plebem ad defectionem sollicitantium facta miratus, duos judices nobilium misit percunctaturos, cujus auctoritate aut literis fisi haec auderent? Verum illi judices nobilium superbo responso dimisere, nihil interesse vicecomitis illorum acta nec ipsius esse potestatis, quam facultatem Sua Majestas ipsis dedisset, infringere. Idem etiam vicecomes, quid in Király-Darócz gestum esset, intelligens, mandavit curatoribus ecclesiae, exauctorato parocho claves templi restituerent, et provisorem— —comitis Antonii Károlyi, eo in oppido commorantem, hortatus est, strenue vendicaret audaciam. Qui cum exauctorandi parochi quemdam ex primariis auctorem custodiae mancipasset, subito supradicti vice-archipresbyteri Gabrielis Papp insolentes accepit literas, quibus illius e custodia dimissionem satis magna confidentia postulat; quibus acceptis hominem ex custodia dimittit.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

Interea temporis, dum coetus ille Király-Darocziensium Vallachorum promissum parochum praestolatur, nemo erat, qui vel baptismum administratet, vel mortuis assisteret. Misit tandem — — vice-archipraesbyter sacerdotem aliquem sui ritus atque dogmatis, qui—quemadmodum ex infra adnexa illius ad Daroczienses scripta schaedula, ex Vallachico sermone Hungarice reddita, elucesceret – baptismum parvulis administraret mortuisque assisteret et sepeliret, liturgiam tamen non faceret.

Praeattactus d. comes, tum jus patronatus, quod in ecclesia Darocziensi Vallachorum haberet, violatum, tum vero eucharistiam etiam eo, quo supra dictum est, modo, in ejusmodi turbis subsequendae nefors profanationis periculo expositam dolens, utrique malo medelam adhibere voluit. Misit igitur suorum officialium duos, qui exauctoratum parochum ad oppidum ducerent, ut ibidem eucharistiam, quam secedens a pristinis sacris plebs— —in templo pati noluit, ipse suo ritu consumeret, quod et 27 elapsi mensis et anni tranquille et decenter—siquidem in exigua quantitate eucharistia fuisset ritu orientali—peractum est. Iidem officiales mandato comitis oppidanos Vallachos, eos imprimis, qui vel subdititio iure — — comiti obnoxii essent vel in oppidi parte ad comitatum Szattmariensem spectante habitarent, hortabantur, pristino suo parocho molestias facessere desinerent nec in ipsius locum spreto sive domini sui terrestris, sive Supremi sui Comitis, quod in templum obtineret, patronatus jure alium inducere parochum—nî fundis expelli vellent—attentarent. Iidem Vallachi his auditis parochum non a se, sed a vice-archipresbytero Csögensi, depositum fuisse adeoque se illius restitutioni non admodum obniti reponunt, raro tamen adituros se templum et exiguo numero, quoad ille parochus in eo sacrificaret, aperte dixerunt.

(*A. K.*)

2) Comes Pálffy, Cancellarius Hungarico-Aulicus, Императрицѣ 29-го ноября.

(Изъ письма гр. Карольи видно,) dass einige Studenten (studiosi) Graeci ritus, welche bisnun zu die Siebenbürgische Ortschaften durchstrichen, (собираютъ съ Румынъ деньги, побуждаютъ ихъ прогонять уніатскихъ священниковъ и ставить вмѣсто нихъ схизматиковъ; они проникли и въ Угрію, именно въ Сатмарскую столицу.

Слѣдуетъ озаботиться о принятіи противъ нихъ должныхъ мѣръ).

3) Протоколъ (по-мадьярски) допроса 22-го декабря in oppido Király-Darócz.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

(Допросъ участниковъ сходки въ Szántó. Всего было тамъ около 300 человѣкъ — presbyteri, cantores et judices изъ 34-хъ селъ comitatus mediocris Szolnok:)

§ 8. Почему оставили унію и въ какую вѣру или исповѣданіе обратились, въ ту же ли, какъ и раньше?

Оставили унію потому, что (раньше) сами не знали, что дѣлаютъ, а думали до сего времени, что были при своемъ старомъ греческомъ исповѣданіи. Теперь же узнали въ Szántó, что находились въ дурной вѣрѣ; поэтому вернулись къ старой греческой вѣрѣ.

4) Litterae currentales poparum Valachorum 1760—1761 г. [1]).

a) 17-го декабря.

Ad episcopum Agriensem (!—Aradiensem).

Rogamus Sanctitatem Vestram, cum sciat multos pueros nostros absque baptismo esse et multos absque Communione mori, studiosum hunc, nomine Nicola, velit in presbiterum ordinari.

A. 1760, 17 Dec.

Popa Georgie ex Gyögy.
Popa Sophronie ex Rigulte.

(A. K.)

b) 12-го января.

Sanctissimi Episcopi Matris Nostrae Ecclesiae Orientalis et Nostri Orthodoxi Misericordes!

Notum facimus — — Sanctitatibus Vestris propter hunc presbyterum, nomine Onissie (оттуда-то и т. д.) — —, quem praeteritis annis ordinavit in diaconum episcopus Balasfalvensis et praeter juramentum presbyteratus aliud pro Unione non suscepit; et modo in toto regno Transylvaniae Unionem respuerunt et, quot sunt ordinati per episcopos unitos, non acceptant, donec non benedicentur ab episcopis orthodoxis orientalibus. Ea propter — — recurrens iste presbyter ad orthodoxam Clementiam Sanctitatum Vestrarum (проситъ), quatenus dignemini eum benedicere et indulgere in ritu Graeco in parochia servire; modo magna necessitas est presbyterorum in Transylvania tota.

Scriptum in Transylvania 12 Januarii 1761.

Presbyter Soffronius, ieromonachus, et presbyter Georgius ex Abrugbanya, juratus Synodi non unitae ex Transylvania.

---

[1]) Эти окружныя посланія приложены къ донесеніямъ разныхъ лицъ въ латинскомъ переводѣ. Румынскіе оригиналы нѣкоторыхъ хранятся въ архивѣ гр. Карольи. Мы сочли болѣе удобнымъ соединить ихъ всѣ въ особую группу.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

c) 3-го марта.

Venerandi et fideles Christiani, filii spirituales Ecclesiae Orientalis, in Hungaria manentes, singulariter in comitatu Szatmariensi, cujuscunque nationis Rascianae, Valachicae et Ruthenicae!

Praesentibus vobis significamus cujuscunque demum pagi incolis, quod, postquam privilegium, datum ab Imperatoribus, in Domino quiescentibus, nempe a Clementissimo Imperatore Romanorum Leopoldo, Josepho, item a Carolo etiam Romanorum Imperatoribus (fuerat), et etiam nunc a felici gubernio Clementissimae Dominae et Matris Nostrae Mariae Theresiae confirmata et data est nobis potestas servandi fidem et presbyteros, quos voluerimus, unitos vel non unitos, et ne contemnant uniti non unitos, neque non uniti unitos. Idcirco significamus vobis, quod, quicunque voluerit fieri non unitus, veniat ad nos ad Kornyi in comitatu Szolnokiensi. Dabimus et ostendemus vobis decreta Imperatoria et ordinabimus, quid cuique tenendum sit. Et singulus pagus ferat decem marianos pro parte metropolitae. Et qui voluerit servare fidem veram Ecclesiae Orientalis, ex omni pago veniant septem homines fideles. Currentales hae promoveantur de pago in pagum, atque judices pagani eas mittendas habeant de judice ad judicem. Verum si quis praesumpserit currentales istas impedire vel intercipere, prohibeatur et mulctetur poena 500 florenorum et amissione capitis.

Anno 1761. Datum in Csöge
L. S. 3 Martii.

Popa Sophronius m. p. et popa Georgius, vicarius et juratus Sacrae et Magnae Congregationis Carloviciensis m. p.

Congregatio erit in Kornyi 15-a Martii. Haec charta vero non detur ad manus poparum unitorum.

На оборотѣ:

Via praesentium: (названія 14 деревень. Въ концѣ): Dentur ad manus honorandi Hajdonicalis Plateae Hadnagyonis. Et si est vobis voluntas servandi fidem Graecam, inscribatis vos apud nosce venire ad Kornyi in comitatu Szolnokiensi et feratis vobiscum etiam currentales sub poena suprascripta.

Verum et charta haec celeriter ambulet, et, si quis inveniretur, qui eam impediret, sit condemnandus ad poenam suprascriptam.

d) 4-го марта.

Такого же содержанія, какъ ниже *h*.

Конецъ: Szobor sive congregatio erit 15 Martii.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

1761 Martii 4 die.	L. S.	Popa Sopffronius, generalis vicarius et juratus S. Congregationis Karlovicensis.

На оборотѣ:

Via praesentium (слѣдуютъ названія 28 мѣстностей, м. пр.: Bélték, Lugos, Endréd, Böszörmény, Dorog, Pócs и др.).

Далѣе подписка: Nos Dengel(eg)ienses spondemus accedere et manere penes veram Graecam fidem usque ad mortem per hanc nostram subscriptionem. + + (Такія подписки дали еще: Endredienses, Reszegienses, pagus Szaniszló, pagus Terem, Vezendienses, Portelekienses, Irinienses).

e) 15-го марта.

Copia schediasmatis, in Maramatiam missi.

Содержаніе такое же, какъ въ *c* (см. выше).

Подписано: Popa Sophronius, vicarius, et popa Georgius, socius, jurati S. Congregationis Karloviczensis.

f) 1-го апрѣля.

Honorandi verique Christiani comitatus Szatthmariensis!

Ecce postremo praecipitur vobis, quod, si venerunt ad vos currentales, et vos ad veram Graecorum fidem transire nondum potuistis, hisce significo vobis, ut veniatis ad Gerdány neque abhinc emaneatis. m. p. (Слѣдуютъ названія 18 мѣстностей) litera vadat die noctuque, et pro quinta Aprilis venietis Gerdány, ad Gerdány. m. p.

Prima Aprilis 1761.	Popa Sophronius, vicarius Abrudino, juratus S. Congregationis Carloviczensis.

g) 3-го апрѣля.

Benevalete pagenses et nobiles honorandi ex Piklise!

Habentes etiam nos mandatum, quatenus ex mandato superiorum possimus directionem etiam nos facere in negotiis necessariis pagorum non unitorum, quale negotium etiam hic repertum est, utpote: parochiae investigantes nos et videntes veritatem Fraternitatis suae patris Onissie, quam attulit a Metropolita Karloviczensi, et jam a nobis datur indultum, quatenus eum agnoscat pagus parochum — — et pagus collocet in parochia intra octo dies, sub mulcta Magnae Synodi 60 fl. — —

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

Scriptum in Piklise a. 1761, die 3 Aprilis.

Georgius Pap ex Rece-Kristor (Kristyór?).

P. S. Valde bene perpendite, ne intret ille presbyter unitus ad parochiam, quia sine illa eritis.

h) 5-го апрѣля.

Honorandi verique Christiani in comitatu Szatthmariensi!

Gratias agamus Matri Nostrae et Reginae Mariae Theresiae, quod dignata sit Clementiam Suam nobis ostendere et facultatem liberamque voluntatem concedere, ut teneamus veram Graecorum fidem illam avorum proavorumque nostrorum et ut servemus sacerdotes, quos voluerimus, unitos, vel non unitos; et uniti sacerdotes ne persequantur non unitos, neque non uniti unitos. Et domus ac haereditates, quas procuraverunt uniti suis pecuniis, ipsorum sint, sed quas pagus procuravit, paganorum sint cum omnibus, quae ecclesiarum sunt, et pagus dabit, cui voluerit; et sciatis, quod quemadmodum concessum vobis est tenere novam fidem, ita quoque vobis datus est verus episcopus. Quod si quis vero praesumeret currentales has nostras impedire, ne cogitet sub amissione capitis, sive dominus, sive nobilis, sive alius homo, seu officialis. Cui placuerit Unio, sedeat domi; cui vero placuerit vera fides, veniat ad pagum, vocitatum Gerdány, hoc mense; et ferat omnis pagus decem marjanos, cantor vero tres marjanos.

Maria Theresia.

Popa Georgius Abrudino 5 Aprilis, videlicet die Jovis.

L. S.

Popa Sophronius, Vicarius, Hieromonarcha (!), juratus S. Congregationis Carloviczianae m. p.

Litera vadat celeriter et die et nocte multum velociter, et ne detis ad manus poparum unitorum. m. p. Litera sub mulcta 800 fl. ambulet et die et nocte, nam ideo constituerunt inquisitores, ut vos dementent.

i) Вѣроятно, въ началѣ мая.

Содержаніе сходно съ *c*. Въ концѣ: Cantores simul cum pagensibus venient, clavem accipientes a parocho ad — — locum Velen seu Patak 10 Maji — —. Sophronius Pop, juratus Carloviczensis.

Titulus. Hae beatae litterae tradantur pago Budfalva. (*A. K.*)

k) Безъ даты.

Charissime in Christo frater!

Rogo Fraternitatem Vestram, mittas hominem cum hac commissione in Máramaros: data est enim commissio a Gubernio, ut, quos

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

invenient, faciant papistas. Tu amplius non frequentes ecclesiam hominibusque dicas, ne pergant ad ecclesiam. Qua hora acceperis litteras, transmittas et ne tradas eas ad manus papistarum.

1761 г.

5) Intimatum Gubernii Transylvanici 7-го января.

Ad quendam N. N., ut, gentis Valachicae errores et quasi tumultus sciscitatus, silentio praetereat, quasi nec sciret illos, donec formali Commissione mediante reprimerentur, ne in majus malum gens incauta prorumpat. (*A. K.*)

6) Мануилъ, епископъ Мукачевскій, графу Антонію Карольи 16-го января.

(Узнавъ изъ Вашего письма отъ 6-го января с. г. объ отступленіи отъ уніи въ Király-Darócz, сожалѣю, что не могу лично отправиться туда и въ окрестныя села). Ut provectae meae aetatis ratio, ita brumale hocce tempus et, quod maximum est, viarum asperitas et in Tybisco praepeditus transitus minus admittit vota mea personaliter promovere. — — Affutura septimana exmittam meum generalem vicarium ad I. comitatum Szatmariensem — —. (*A. K.*)

7) Antonius Károlyi, Supremus Comes comitatus Szathmariensis, Consilio Locumtenentiali 29 марта. — — Primo mox intuitu aegre sane perspexi Valachorum quorundam presbyterorum molimina, hactenus in Transylvania vicinisque mediocris Szolnok et Kraszna comitatibus satis aperte sese ex(s)errentia, non in fines modo ejusdem (Szatmariensis), sed jam in medium ipsum comitatum provehi.

Turbarum istarum authores, qui metropolitae Carloviciensis authoritate omnia se agere videri cupiunt, ipsi quidem huncce in comitatum ex Transylvania nulli transierunt, literae tamen currentales clam sunt ab illis missae ad ejusdem comitatus hujus pagos et oppida, in quibus Valachi Ruthenive degunt. (Передаетъ содержаніе currentalium.) Quae literae, ut insciis comitatus hujus magistratibus— —in comitatum huncce perlatae sint, statim solertia et dexteritate ordinarii vice-comitis ac consiliarii— —Pauli Jólnay in primo pago sunt interceptae. — —

Effluxerunt magno numero anni, ex quo tam Valachicae, quam Ruthenae nationis plebs rustica, hocce in comitatu degens, pia

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

episcoporum Munkacsiensium sollicitudine ad Unionem cum S. Romana Ecclesia est revocata, a parochis, eandem Unionem professis ac in Catholicorum scholis plerumque eruditis, edocta morum ac fidei disciplinam. Cujus instituti fructus passim in plebis ejusdem moribus, a summa illa pristina feritate ac ruditate jam jam remotis, quasi oculis cerni possint. Nunc impendit periculum, ne inquietorum hominum calliditate, scriptis et sermonibus, in vulgus sua novitate sat gratis, in veterem errorem ac feritatem non sine publicae tranquilitatis convulsione praecipites delabantur.

Caesarum privilegia, quae jactitant, schismaticis ac eo tempore tumultuantibus Rascianis data fuisse constat. Tantum vero Suae S. C. et Ap. R. Majestatis indultu Valachicae et Ruthenicae nationi concessum fuisse, quantum isti prae se ferunt, nobis nullo modo persuadere possumus. Quam ob rem curam, studium ac vigilantiam omnem ipse ac comitatus hujus magistratus impendimus, ut malum isthoc arceatur, estque nobis omnino constitutum flammam, priusque erumpat, opprimere. (Проситъ инструкцій).

Neque enim ausim celare Excelsum Consilium: nuncia fama ejusmodi hucce ex Transylvania adferuntur, quae solicitudinem excitant, animo repetenti plebem Ruthenam et Valachicam vel in hoc comitatu Hungaris, sed et illis, Helveticae confessioni addictis, ac aliquot per pagos sparsis Svaevorum coloniis numero longe superiorem. Etsi illud videor mihi animadvertere plebem hujatem magistratuum comitatensium ac dominorum terrestrium (reverentia) praecipue retineri, ne, pronis studiis novitatem ista secuta, tranquillo rerum statui contraria attentare audeat.

8) Тоже—2 апрѣля.

(Захвачены еще currentales) — —. Plane video comitatum hunc exiguum proficere invigilando, interdicendo, hortando et minitando: adeo plebis istius animi subito sunt infecti novitatis errore. In quatuor jam locis comitatus hujus plebs deposito unito suo parocho templum occlusit, claves ipsa custodit contemptis etiam magistratuum comitatensium mandatis. Quocunque advolutae hae currentales clancularie penetrare potuerunt, ubique loci communitas se adhaesuram pristinae Graecorum religioni, ut ipsi vocitant, scriptione sua stipulata est, quemadmodum ex acclusis perspicere dignabitur Excelsum Consilium. Firmissime enim sibi persuasum habent haec omnia privilegiorum Suae Majestatis ac Piae Memoriae Caesarum authoritate facere posse. Quin — — sermonibus inter se jactitant, nescio quorum exterorum regum ac principum authoritatem fideique, ad quam ab Unione vocantur, antiquitatem; ita his ad speciem effrenis adeo sunt infecti animi, ut vix in contrarium flecti possint.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

Quamvis vero nunc quidem solum veterem Graecorum, ut dicunt, fidem prae se ferre videantur, conjicitur tamen ex plebis sermonibus, nescio quam populi orientalis libertatem commemorantis, decimarum et tributi immunitatem sub hoc fortasse pallio quaeri. Plura in dies singulos audentibus discrimen impendet, ne tandem et magistratuum et dominorum terrestrium, qua nonnihil retineri videntur, excussa reverentia, frequens natio pristinum sacrorum suorum et ne fors etiam conditionis suae statum invertat neve ingruente multitudine nostra subsistentia efficiatur difficilis quantumque contributionale periclitetur, ne, denique, facilioribus successibus ausuum suorum tumida, aegre in officio contineatur, verendum esset.

Spargunt turbarum auctores hic locorum rumorem venturos sese in conspectum meum ac in ipso comitatus hujus gremio habituros conventiculum; serione et ex animo, an vero confirmandae tantummodo plebis gratia ista dictitent — incertum.

9) Comitatus Szathmariensis Consilio Locumtenentiali 4 апрѣля.

(Доноситъ объ) in oppido — — Nagy - Károly celebrata congregatione. — — Valachos — — ad praefatos impostores extra gremium comitatus hujus congregari, impositas pecuniae collectas, licet alias admodum pauperes, ultro benevole praestare et tam ibi, quam domi passim conventiculari, exmissis eatenus officialibus comitatensibus insolentius ac animosius responsare, imo contra severius obsistere volentes etiam tumultuario campanarum pulsu necem et varia quoque minitari, presbyteros unitos contra tenorem etiam praeattactarum currentalium suarum e domibus parochialibus ejicere, templa occludere, in Unione perseverare volentes compulsivis etiam mediis suas in partes trahere ac taliter ejusmodi turbis, conventiculationibus et consultationibus tempus atterendo, sese et opera ruralia, cum detrimento etiam boni publici ac solutionis quanti, negligere — —.(Ссылаясь на грамоты государей, доказываютъ) suos asseclas, tutos et securos, nihil et nullos unquam timere oportere. (По этимъ, де, грамотамъ православные будутъ свободны отъ крѣпостной зависимости, отъ податей и т. п. Столица проситъ инструкцій).

10) Popa Matthaeus, vicearchidiaconus Busakiensis, Butyano, vicearchidiacono Bikasiensi, 4 апрѣля.

Venerandi presbyteri et coadjutores S. Congregationis S. Metropoliae Carloviciensis, in Gerdán convocatae!

Ego ideo inclinatus ad deponendam Unionem, a qua jam etiam recessi, coram Sanctitate Vestra, pater Butyan, — — vice-archidiacone in congregatione Bikasiensi, simul cum tota congregatione mea, accipiendo commissionem a Sanctitate Tua servandi meam obligatio-

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

nem sacerdotalem et officii et archidiaconatus, quemadmodum mihi datum fuerat a prioribus superioribus, ideo, ecce, facio vobis notitiam, quid comitatus Szatmariensis loquatur, uniti et non uniti presbyteri et cantores, domini et studiosi latini, quod, ut primum vos aquisiverint in comitatu nostro, alios dabunt ad militiam, alios conjicient in carceres, quoniam sitis homines falsi, et ambulatis tantum decipere homines, et non audetis venire ad comitatum. Nam ecce ego eram Szatmarini die Martis, et dicebant domini, quod metropolita se his de rebus nostris nihil scire asserat, et quod totum regnum a nobis rursum recesserit, et etiam popa Lipoviensis quod sit unitus. Neque ego vos veros invenio, quare datis pagum unum tribus quatuorve presbyteris et facitis in congregatione vestra lites; cantores ponitis, quorum aptitudinem (? конечно, пропускъ), vicearchidiaconatus datis cuicunque, etiamsi omnibus, qui sunt in regno, dummodo pro pecunia petant — —.

Datum in Busak. (*A. K.*)

11) Consilium Locumtenentiale графу А. Карольи 6 апрѣля.

(Пусть Карольи поступаетъ по своему усмотрѣнію и обо всемъ происходящемъ доноситъ).

12) Consilium Locumtenentiale Императрицѣ того же числа.

(Докладываетъ о содержаніи донесеній графа Карольи).

13) Comes Pálffy Императрицѣ 7 и 10 апрѣля.

Доклады: circa observandos in Hungaria tumultuantium Valachorum emissarios; item circa custodiendos passus versus Transylvaniam. (Упоминаются:) die bekannten emissarii Sophronius et Georgius.

14) Consilium Locumtenentiale Supremis Comitibus comitatuum Scepus, Békés, Csongrád, Csanád, Zemplén, Abauj, Sáros 13 апрѣля.

(Въ виду возникшихъ волненій не допускать въ предѣлы столицъ агитаторовъ и слѣдить, чтобы безъ паспортовъ никто не приходилъ изъ Трансильваніи и не отправлялся туда. На столицы Szatmár, Arad, Bihar, Máramaros, возлагается обязанность стеречь проходы въ Трансильванію).

15) Consilium Locumtenentiale Императрицѣ того же числа.

(Такія же (какъ въ № 14) предписанія слѣдуетъ послать въ столицы Szabolcs, Pest, Heves, Torna). — —Quoniam porro omne malum ibi, unde suum coepit ortum ac unde suam sperat manutentionem, convenientissime et efficacissime mederi potest, certum autem esset, quod universus Graeci ritus non unitorum clerus in Hungaria,

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

imo ipsa natio signanter in spiritualibus absolutam omnique ex parte nutui et voluntati ejusdem coadunatam dependentiam a metropolita suo habeat, illeque in omnibus nationem hanc dirigat, foveat et, quantum potest, protegat, sed et ex ipsis interceptis circularibus non obscure pateat pro ipso collectas desiderari; hinc e re fore — — existimat Consilium hoc R. Locumtenentiale ipsummet metropolitam super iis, quae hactenus prodierunt, serio et districtim constituendum eidemque severissime injungendum esse, quatenus ille universum Graeci ritus non unitorum clerum in regno Hungariae, sibi subordinatum, debite exerceat et intra limites suos contineat; eidem sub gravissima poena et vitae quoque amissione omne commercium et correspondentiam cum nonnullis in Transylvania turbulentis ejusdem nationis et fidei asseclis inhibeat strictissimeque prohibeat, ut nemo eorundèm exinde, nefors, transmittendas circulares aut comitatorias literas suscipere, minus promulgare (audeat); imo potius, si quid talis ad notitiam eorundem quaqua ratione devenerit, illud immediate loci judici consignet— —. Disponat praeterea apud eundem clerum hic metropolita, ne idem quoquo demum sub praetextu ad seductionem et avocationem populi uniti semet immittat, minus autem ecclesias, parochias aut scholas occupare aut violenter invadere attentet, aut per populum attentari admittat, taliterque gravissimis poenis, imo et privilegiorum amissionis periculo nationem exponere praesumat.

16) Consilium Locumtenentiale Мукачевскому епископу 13 апрѣля.

(Извѣщаетъ его о происшедшемъ).

17) Franciscus, episcopus Agriensis, comes Barkóczy, comiti Károlyi 17 апрѣля.

(Я уже писалъ Мукачевскому епископу о необходимости принять должныя мѣры; м. пр.): ut plebs sub iisdem presbyteris, quibus hucusque paruit—si tamen suspecti non sunt—ad audiendum Verbum Dei et lyturgiam Dominicis festisque diebus convenire teneatur. Quod edictum, praesertim quoad duo prima puncta (не посѣщать conventicula, не выходить изъ предѣловъ столицъ безъ паспорта), ne in contemptum abeat, opus est et poenarum rigidarum commi-natione et nervo, parato ad compescendos contumaces. Qui nervus, si ex 300 aut 400 fidorum capitibus contrahatur, puto, par erit negotio conficiendo, certe, in uno alterove debiliore loco utiliter inchoando. Quod si in principio factum fuisset, uti jure fieri potuisset, non dubito, metus, repente incussus, plebem in officio fors non difficile continuisset. Magnos tumultuantibus animos addit, si notant se timeri ab his, a quibus compesci deberent.— — *(A. K.)*

18) Archidiaconus Gabriel ex Csög 19 апрѣля.

(Священники, дьячки и представители селъ должны собраться

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

въ) Király - Darócz die Jovis post Pascha 9(?) Aprilis. (Писано) ex mandato— —episcopi Samuelis Rakovicki. *(А. К.)*

19) Графъ А. Карольи Императрицѣ 23 апрѣля. (Доложено графомъ Пальфи 2 мая).

(Во исполненіе полученнаго 10 апрѣля повелѣнія Императрицы о принятіи мѣръ противъ мятежныхъ замысловъ Валаховъ) me procurasse, ut loca, Transylvaniae contermina, quaeve abinde venientes — — praeterire nequeunt, utpote (слѣдуетъ ихъ перечисленіе), comitatus militibus studiose custodiantur, ne quis, nisi passualibus magistratuum litteris instructus, per ea transire possit in Transylvaniam indeque venire.

(Надъ войскомъ наблюдаютъ 6 комиссаровъ), qui loca ista continuo obeant plebisque actis et factis curiosius invigilent. (Войскамъ объявлено, что эти мѣры приняты въ виду чумы въ Молдавіи). Judices praeterea nobilium ac eorum substituti adjunctique jurati assessores plebem a conventiculis habendis prohibitam arce(a)nt——. Ad impedienda porro plebis conventicula multum expedire videtur, si publicis laboribus, ut sunt viarum, aggerum (и т. п.) structurae, (будетъ занятъ народъ).

(При семъ прилагаются недавно захваченныя столичными властями) currentales poparum Vallachorum litterae, quas hic in originali valachico— —submitto— —una cum versione latina[1]) — —.

20) Графъ Карольи Consilio Locumtenentiali 26 апрѣля.

(Обращался чрезъ R. Transylvaniae Gubernium къ столицѣ mediocris Szolnok и къ дистрикту Kovár), ne ibidem commorantes Valachos popas ac studiosos hucce in Hungarium transgredi permittant— —.(Прилагаются захваченныя новыя currentales)— —. Sed et istis interceptis mox aliae sunt subsecutae, (которыя также перехвачены властями).

21) Scepusiensis comitatus Consilio Locumtenentiali 29 апрѣля.

(Во исполненіе предписанія будемъ стараться), ut malignis istius modi erronibus plebemque hujatem Ruthenam ad schisma impium nefors sollicitare nitentibus eorundem emissariis adeoque seditiosis etiam illis currentalibus omnem isthuc aditum penitus praecluderemus. Igitur, praeter communes in singulis oppidis atque pagis eatenus ordinatas vigilias, nostros quoque hajdones in excubiis illico collocavimus ad undecim omnino passus, qui partim Transylvaniam respiciunt, partim e regno Poloniarum aditum ad nos prae-

---

[1]) Въ дѣлѣ ихъ, однако, не оказалось.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

bent, ne quo pacto tumultuarii illi desperato per regnum transitu per confinia vicinae Poloniae aditum sibi inveniant et publico noxiam cum unito hactenus Graeci ritus populo communicationem (установятъ)— —.

22) Adamus, episcopus Magno-Varadiensis, baro Patachich, Consilio Locumtenentiali 29 апрѣля.

(Доноситъ о принятыхъ имъ во исполненіе приказанія Consilii отъ 13 сего апрѣля мѣрахъ предосторожности, какъ-то: постановкѣ карауловъ, требованіи паспортовъ). Omnes hae dispositiones sub praetextu comprimendae incendiariorum furumque et latronum, hinc inde grassari incipientium, temeritatis factae sunt.— —

Sub finem— —mensis Martii in districtu Bellényes interceptum esse per officiales meos quendam Franciscum Koszta, aliter Görögh, ex oppido Körösbánya, comitatui Zarandiensi ingremiato,— —natione Valachum schismaticum, qui— —diversos graves eosque seditiosos in Transylvania patravit excessus.— —

Intercepti pariter detinentur duo Rutheni uniti episcopî Munkacsiensis, qui cum passualibus commendantis Husztensis ad episcopos schismaticos, Aradiensem videlicet aut in Bukarest— —, pro suscipiendis ordinibus proficisci intendebant.

Comparuit ad oppidum Velencze, Varadino contiguum, inque domo episcopi Aradiensis condescendit quidam monachus schismaticus ex monte Sinaj Ioannicius protosingel cum suo — — clerico — — eleemosynam secum in Turciam deferendam conquisiturus — —. (Онъ), neque — — hactenus detentus fuerit, sed neque modo detineri potuerit, nam mox, ut judex nobilium eundem accessit, populus schismaticus praefati oppidi ad ejusdem hospitium congregari coepit ita, ut finito ejusdem examine vix dein propter — — clamores et inconditas vociferationes clerici examen finire potuerit.

Къ донесенію приложены:

а) Выдержки изъ письма Francisci Kelemen, judicis nobilium et insimul notarii comitatus Zarandiensis, 6 марта.

De Francisco Görög Körösbanyiensi. — — Posteaquam anno praeterito — — aliquis popa Valachicus non unitus hic existentem populum unitum pervertere et ad schisma inducere intentionatus fuisset,— —sibi etiam banderium procuravit, et quo banderio dictus Fr. Görög, titulo et officio capitanei functus, sibi subjectos homines rexit et commendirizavit, ad vicos et pagos excurrendo, iisque ubique praetereundo et ubicumque pagum aliquem transiverant, in quolibet pago unum marianum pro singulo viro et qualibet die desumpsit.— —

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

b) Изъ протокола допроса Косты in oppido Belényes 23 марта.

An noscas Soffronium kalugyerum?

Diabolus noscit, ego non nosco.

Ex unitis presbyteris, quos — — suspendisti et quantum ex illis extorsisti?

Non sum ille.

c) Изъ протокола допроса Ruthenorum — тамъ же, того же числа.

1) Andreas Lechki, 30 annorum Ruthenus, uxoratus, ex possessione Szeklencz, comitatui Maramarosiensi adjacente, unitus.

2) Georgius Illyes, 23 annorum Ruthenus (оттуда же).

Quorsum et qua de causa domo movisti?

1 и 2) Nos voluimus nos ordinari curare per episcopum pro sacerdotio, ideo movimus Aradinum et, si ibi non possemus beari, intendimus ad Bukarest, in majorem nempe Valachiam.

Почему не обратились къ еп. Мукачевскому?

1) Ideo non accessimus d. episcopum Munkacsiensem, siquidem ibidem diu nos morari oportuisset. 2) — — Anno praeterito fui Munkacsini, ibi frequentavi scholas et petii ordines, (но не получилъ), quia noster d. dioecesanus non vult ordinare, nisi discas per tres, quatuor annos, quae necessaria sunt.

(Почему онъ такъ долго не посвящаетъ?)

1) Ideo diu detinere solet, quoniam catechismum et alia necessaria pro sacerdotio nobis proponit et instrui curat et, antequam necessaria pro sacerdotio addiscamus, neminem ordinare vult, ita quod et per annum et ultra discere oporteat.

Ergo Aradiensis, ita et Bukarestiensis episcopus sine praevio examine ordinare solet?

1) Ita est, prouti audivi ab aliis, non multum interogat, sed breviter examinando, ordinat. 2) Non desiderat aliud, tantummodo scias legere et confessiones audire, statim ordinat.

Unde hoc scis (т. е. что предъявляетъ такія малыя требованія)?

2) Sunt multi apud nos tales popae, qui anno praeterito et hocce semet Aradini ordinari curarunt — illi nobis retulerunt.

Qui sunt illi popae?

2) Ex nostro pago Szeklencz est Alexa popa, Jacobus popa, Georgius Novosinszki; praeterea popa Nyagoviensis, Plankoviensis (?), Iszkaviensis, Imsadiensis, qui, qualiter vocantur, non scio; praeter hos sunt quam plurimi, quorum nomenclaturam, neque unde et ubi sint, scire possum.

Quid denotant duplices litterae, Ruthenica lingua exaratae?

1) Sunt recomendatoriae, una a possessione Szeklencz, alia a possessione Komjathi, quatenus pro sacerdotio ordinaremur.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

Si vos episcopus Aradiensis vel Bukarestiensis ordinasset, velut non uniti, quo redivissetis?

Nos non scimus Aradiensem, ita et Bukarestiensem episcopos, suntne uniti, necne. Suffecisset nos semet esse ordinatos; susceptis ordinibus domum redivissemus.

23) Csongradiensis comitatus Consilio Locumtenentiali 2-го мая.

(Примемъ нужныя мѣры, хотя у насъ, кромѣ Сегедина) pauci admodum dentur ejusmodi confessionis homines. — — Non alias facilius, quam per schismaticos superintendentes seu vladicas — — malum hocce posse sopiri.

24) Графъ Каролыи Consilio Locumtenentiali 3-го мая.

— — Aprilis die 30 in oppido Kirly-Darócz — — captos esse — — duos poparum Valachorum — — ex comitatu mediocris Szolnok emissarios. — — (Изъ допроса обнаружилось) dictos popas constituisse eodem die in oppido praemisso conventiculum — — habere, duce et auctore Gabriele quodam Pap, vulgo Popa Gavrilla — —, quem motuum istorum initio seductores studiosi Csögiensem — — archipresbyterum priore in S. Unione permanente deposito constituerunt. — —

Ecclesiae, quarum claves ex manibus unitorum sacerdotum per desciscentem plebem erreptas ipsosque unitos sacerdotes ab officio interdictos antea humillime repraesentaveram, adhuc in eodem statu permanent. — —

25) Supremus Comes Zempliniensis comitatus (Ladislaus Szirmay?) Consilio Locumtenentiali 4-го мая.

(Должныя мѣры для предупрежденія волненій приняты). Quia vero partes aliquae ad Poloniam, nimirum comitatus Maramarosiensis, in quo et uniti et non uniti Graeci ritus homines reperiuntur, superior porro pars comitatuum Ugocsensis, Bereghiensis, Ungensis, Zempliniensis et Sarossiensis, in quibus meri uniti Rutheni degunt, ita sitae sunt, ut communicationem incolarum seu intra se, seu cum Polonis conterminis, aeque Graeci ritus unitis, Tybisci etiam sollicita observatio praepedire minus posset, nisi ratio diversum suadeat, quantum necesse foret. Mutua etiam magistratualium et cleri Latini ritus cum cointelligentia, episcopum Graeci ritus unitorum, in oppido Munkcs — — residentem, plurimum conferre posse arbitror et apud populum unitum, quo nimirum hi in S. Unione persistant.

26) Bekessiensis comitatus Consilio Locumtenentiali 4-го мая.

(Будемъ наблюдать за настроеніемъ народа, хотя у насъ нѣтъ уніатовъ, кромѣ небольшого числа Валаховъ въ Ker(ek)egyháza и Gyula).

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

27) Emericus Sztáray, Supremus Comes comitatus Ungvariensis, Consilio Locumtenentiali 6-го мая.

(Уже ранѣе сдѣлалъ нужныя распоряженія, получивъ увѣдомленіе отъ Ягерскаго епископа. Предлагаю слѣдующія мѣры): a) Episcopus Munkacsiensis — — praemittat Basilitas conventuales suos ad populum unitum. — — b) (Лично) visitationem generalem instituat; — — in oculis Ruthenicae gentis plus consistere in praesentia praesulis sui apostolici, quam in armata manu etiam 10.000 virorum; hos scilicet violentos reputant, illos vero venerantur et audiunt pastores doctrinae suae, quod experientia teste habeo. c) Medium videtur esse violentum — —, ut per S. Majestatem cum consensu statuum regni resolveretur triplex quantum portionale in universos, a fide deficientes, cum id e diametro promissioni popae Sophronii contrarium esset. — — d) — — Ut deficientes ab Unione pari ratione, ut apostatae, per magistratus citentur, arestentur et condemnentur.

Caeterum in comitatu meo, Deo laudes, hactenus adhuc tranquillitas omnis viget; vestigia, fateor, tamen terrent, quia major pars subditalis populi in comitatu meo de Ung ex Ruthenis constat — —.

28) Gabriel Pécsy, administrator Saarosiensis comitatus, Consilio Locumtenentiali 8-го мая.

— — Cum — — in comitatu isto contagio perversi Valachici moliminis potissimum in parte, — — regno Poloniae vicina, districtu quippe Makovicza, ex uniti ritus populo Ruteno constante, unice metuenda esset, curam et vigilantiam dominii officialibus — — credidi — —.

29) Графъ Каролыи Consilio Locumtenentiali 11-го мая.

— — Quod porro ad internum statum Vallachicae plebis hocce in comitatu adtinet, — — multi jam minus sunt in novitatem proni. Quin pagi Dób incolae ultro finibus suis ejecerunt popam suum, qui et ipse, schismaticus factus, eosdem perverterat, repetitis quoque ab eodem decem illis marianis, quos ipso auctore erronibus istis studiosis dederant, simulque semet obstrinxerunt velle se ab unito episcopo Munkács. dandum — — alium presbyterum accipere. Pagi quoque Szent - Miklós, Terebes, Madarász et Kis Majtény, quorum 3 priores ademptis a suis presbyteris sive popis unitis templorum clavibus non jam a prefato unito — — episcopo, sed a Sophronii emissariis, vagis illis studiosis schismaticis, alios popas petierant— —, horum igitur pagorum communitates — — claves iisdem prioribus suis unitis popis restituerunt, comitatus gratiae sese commendantes. — — Ut adeo non vana spes sit, si vel paulo rigor ex parte comitatus intenderetur, reliquos quoque pagos, adhuc pervicaces et nimium rebus suis fidentes, ad frugem redituros, quorum unius Dengeleg incolae sub hisce pro-

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

ximis diebus templi clavibus popae suo unito ademptis turmatim templum custodiunt. Sed et istis aliquid spatii dandum censui, quo deferventibus primis motibus vel aliorum, fortasse, exemplo sponte ad officium redirent vel facilius se eodem reduci paterentur. Perniciosus autem plerisque istorum hominum inhaeret error, quem sunt a suis seductoribus edocti, — — quod, scilicet, nec comitatus, nec terrestres domini ipsis resistere ausint; quem nisi deposuerint, dubiae semper et ambiguae fidei promissa illorum fore videntur, nec satis firma in resipiscendo onstantia.

Peracta multiplicia benevola examina tot sane eidem negotio implicitos fuisse ostendunt, ut vix praefecturae militari, prout tenore altefati Benigni Rescripti jubeor, ob multitudinem tradi possint.

30) Emericus Barkóczy, Supremus Comes comitatus Maramarosiensis, графу Карольи 13-го мая.

Certi cujusdam schediasmatis, per Graeci ritus archipresbyterum Bikczadiensem, cognomento Tatár, ex comitatu Szatmariensi in Marmatiam ad unitorum vicarium promoti, copiam hicce adnecto, ex qua eundem archipresbyterum impostoris Sophronii fautorem esse et mutuam cum eo cointelligentiam fovere colliget Illustritas Vestra. — —. (*A. K.*)

31) Онъ же Consilio Locumtenentiali 13-го мая.

— — Graeci ritus archipresbyter, cognomento Tatár, in possessione Bikszard (!—Bikszád) comitatus Szatmariensis eidem (ordinario vice-comiti) certam schartetam, Valachico idiomate confectam, tradidit, d. vicario Maramarosiensi unito defereudam, cujus in latino versionem — — hic — — accludo. Ex qua id eruere licet: non solum illas partes comitatus Szathmariensis, ad quas currentales literae — — popae Sophronii delatae sunt, ejusdom seditionibus infectas esse, verum etiam majorem partem Valachorum et Ruthenorum idem velle et intelligere mutuasque correspondentias cum seductoribus habere luculenter dinoscitur — —.

Quod in comitatu, curae meae concredito, nobiles Valachos inter et Ruthenos plebemque ejusdem ritus quies ac tranquillitas regnet, nulli alteri, quam Divinae adscribo Providentiae. Comitatus enim hujus tam nobiles, quam populus — si in quinque oppidis degentes Hungaros excipiam—omnes Valachi aut Rutheni sunt. Quomodo ipsis passum in Transylvaniam praecludam? aut quomodo ipsos a comitatu Szathmariensi arcebo? Hinc major pars comitatus panem ac ad victum necessaria procurat, illinc unus integer processus vitam alimentis sustentat. Aut quid proderit Valachos sive vigilias tenere, sive in passibus comissarios esse? Scilicet lupus lupum custodiet? Aut quomodo in silentio negotia tractabuntur, cum — —Consilii Regii Locumtenentialis literae publice in comitatu leguntur? Nobilitatis autem major pars aut Valachica aut Ruthenica est — —.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

Schismaticorum episcopos, ut Rascianos, Valachos, Ruthenos unitos ad schisma seducant, non zelum religionis, sed pure quaestum pro motivo habere manifestum est, ut nimirum eo et splendidius vivere et Viennae plus expendere valeant. Etenim quam ingentes extorsiones in populo subjectoque clero faciant, norunt ii, qui intra illos versantur. Etsi enim uniti schisma amplectantur, num per hoc meliores fient? Clerus et populus ipsorum rudimenta fidei ignorant, taceo, (ut) de Unione vel contra Unionem dissere(re) queant. Unde evenerunt tot furta, latrocinia, bestialitates, bigamiae, incestus? Hi namque, dummodo ipsis solvatur, omnes absolvunt. Quot matrimonia adhucdum reperiuntur in comitatu Maramarosiensi per schismaticos episcopos divortiata sine ulla alia causa, quam quod bene soluti sint? Num ad presbyteratum promovent homines literatos? Minime: sit ille ignorantissimus et sacerdotio indignus, modo aliquid legere sciat solvendoque capax sit, habet rem obtentam. Tolerandum adhuc esset, si penes religionem Orientalem solummodo permanerent, ast ille tantum praetextus est. Metuendum est, ne, magistratui et dominis terrestribus inobedientes, deterius quid moliri audeant. Populus Graeci ritus in Hungaria septuaginta (! septingenta?) millia hominum excedit; multa hinc mala oriri possunt. Procul omni dubio tumultus hic nequaquam extingueretur facilius, quam si militia regularis in iisdem locis, ubi gens illa sedes suas fixit, illocaretur; verum, quia id in his temporum circumstantiis vix fieri poterit, adlaborandum esset, ut seductores illi emissarii, ipsorum fautores, interciperentur ac pro exemplo promeritis poenis afficerentur.— —Ego in comitatu, curae meae concredito, Valachicae et Ruthenicae genti ad oculos posui non amplius esse negotium religionis, sed publicae pacis tranquillitatisque turbationem; hinc scelus perduellionis incurrerent, qui cum iis tenerent aut saltem mutuam correspondentiam haberent, fautores item non solum in vita, sed etiam in bonis plectendos esse — —.

Multum ad rem faceret et id, si — — Consilium Locumtenentiale d. Graeci ritus unitorum episcopo Munkacsiensi insinuaret, ut idem episcopus vicario suo Maramarosiensi injungeret, ne presbyteris, per schismaticos episcopos ordinatis, in exercendis muniis parochialibus obicem ponat, sed cum iisdem paterne dispenset; ita ab acclusione ecclesiarum propter privata delicta parochos suos arceat et in omnibus populi justis querelis paternum remedium exhibeat.

32) Adolf Buccow, Transylvaniae Commendans Generalis, графу Каролыи 14-го мая.

— — Les Wallaches de ce pays, las de passer pour croire l'Union, que la pluspart disent n'avoir jamais embrassé(e) et ne pas connoitre, se sont portés à des excès, qui approchoient d'une ré-

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

volte, hors qu'ils ont continué à faire leurs corvées et à payer la contribution. — — (*А. К.*)

33) Carolus de Perény, Supremus Comes comitatus Ugocsiensis, Consilio Locumtenentiali 17-го мая.

(Все спокойно:) populus in Unione conservatus extitit. — —

34) Графъ Карольи Consilio Locumtenentiali 18-го мая.

(Жители pagi Dengeleg заперли церковь) non ob Unionem, sed ob mores (священника) minus compositos. — — (14-го мая прибылъ ко мнѣ епископъ Мукачевскій) statimque cum Sua Illustrissima Dominatione ad aliquos eorundem pagorum, quos ad officium rediisse repraesentaveram, excurri. (Вездѣ мы встрѣтили повиновеніе. Ольшавскій созываетъ на) congregationem всѣхъ presbyteros, curatores et judices. — —

35) Franciscus Döczy, Supremus Comes comittaus Zempliniensis, Consilio Locumtenentiali 23-го мая.

(Все спокойно).

36) Ioannes Barkóczy, Supremus Comes comitatus Szabolcsiensis, Consilio Locumtenentiali 23-го мая.

(Все спокойно, и въ Сатмарской стóлицѣ положеніе дѣлъ улучшается.)

37) Графъ Карольи Императрицѣ 25 мая.

Quonam pacto ingrata gentis Vallachicae molimina in hocce — — comitatu Szattmariensi, jam ab aliquo tempore comperta, — — componi et ad tranquillitatem inclinare incipiant, id vero ex superioribus meis — — repraesentationibus — — animadvertere dignata fuerit S. Majestas Vestra. — — Sed et ipse Graeci ritus unitus Munkacsiensis episcopus Manuel Olsawski, post habitam presbyterorum unius in hocce comitatu districtus atque plebis congregationem, uberius omnem pastoralis sui laboris seriem S. Majestatis Vestrae Comiti Cancellario Hungarico-Aulico exposuit. Qui cum pro die 21 decurrentis mensis Maji praelibatam congregationem praefixisset, ipsemet locorum communitatibus, quarum multae, episcopi sui jurisdictionem parvipendentes, vix compariturae praevidebantur, serio per meas litteras injungit, ut seposito omni metu ad praescitam diem suos ablegare deputatos minime intermittant. Qua in re semet dicto audientes exhibuerunt et, ad congregationem confluentes, spoponderunt semet in ea fide, ut hactenus fuerant, sub episcopi hujus Munkacsiensis jurisdictione permansuros, (въ чемъ и дали подписку).

Occasione porro habitae hujus congregationis ipsoque antelato episcopo pagos visitante compertum est plebem Valachicam, etsi ad quietem et tranquilliorem statum jam inclinatam, duplicem spem animis concepisse, fore, scilicet, ut Commissio Regia, componendis omnibus motibus ordinata, qualem superioribus annis in comitatu

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

Bihariensi simili in negotio fuisse novit et nunc actu in Transylvania haberi nuncia fama intelligit, arbitrio singulorum pagorum et incolarum Vallachorum relinquat, in sacrane velint Unione, an vero extra illam, religionem suam profiteri.

Huic non absimile videtur alterum, quod sperant: venturum, scilicet, Patriarcham Orientalis, ut dicunt, Ecclesiae, a quo novum episcopum sint accepturi.

Quod ad primum adtinet, inter gentem harum partium Vallacham versanti perfacile est praevidere: paucissimos fore, qui data libera optione—velintne esse uniti, an secus—in Unione perseverarent; adeo sunt infascinati (!) animi omnium dispersis per Sophronium et emissarios ejusdem litteris et in vulgus jactatis sermonibus, cum tamen sub— — Majestatis Vestrae— —Gubernio, ex quo comitatus ille magis impopulari et populi Valachici atque Rutheni numerus augeri coepit, semper sub episcopis Munkacsiensibus, S. Unionem professis, plebs ista fuerit, sed et sub presbyterorum unitorum, adeoque moribus et doctrina longe cultiorum, cura ipse populus ille pristinam feritatem nonnihil deponere ac mansuetiores et in publicum multo convenientiores mores assumere coeperit. Ut adeo servandae vel relinquendae S. Unionis libera optio, sed et ejus mediante Commissione obtinendae fiducia, quoad plebem harum partium Vallacham, vel publicis etiam commodis minus expedire videatur, omnes, certe, conatus, quos— —in sopiendis motibus— —hactenus fecissem, irritos redditura.

Intuitu autem alterius opinionis, de adventu, scilicet, Orientalis Ecclesiae Patriarchae et constituendo per eundem novo episcopo, non ambigo antelatum episcopum Munkacsiensem suam— —opinionem ac preces uberius exposuisse Majestatis Vestrae Sacratissimae Comiti Aulae Cancellario, ut Majestas Vestra— —eidem benignum Rescriptum Decreti Visitatorii Confirmatorium Clementer elargiri dignetur, quod certe oportunum foret, ut plebs episcopo, a S. Majestate Vestra jam pridem constituto, promptius obsequeretur; siquidem in moderna visitatione Majestatis Vestrae litteras sibi exhiberi ab eodem episcopo pagi unius incolae petierint. Plurimumque ad quietis diuturnitatem interesse videatur tolli e plebis animo spem, de Patriarchae Orientalis Ecclesiae adventu conceptam. Id vero, quo pacto fieri possit, non video, nisi Benigno Majestatis Vestrae S. Rescripto.

Hesterna die — — episcopus Munkacsiensis Szattmarinum movit, ibidem ex altero comitatus hujus districtu similem presbyterorum ac plebis congregationem habiturus; qua finita de toto comitatus istius intuitu praesciti negotii gentis Vallachicae et Ruthenae statu humillimam meam repraesentationem S. Majestati Vestrae devotissime substernere haud intermittam— —.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

38) Графъ Карольи Consilio Locumtenentiali 25 мая.

(Такого же содержанія какъ № 37).

(Если дадутъ свободный выборъ), plane perspicio paucissimos in Unione perseveraturos, sunt enim infecti illorum animi doctrina Sophronii. — — (Необходимо дать litteras visitatorias епископу Мукачевскому).

39) Emericus Sztáray, Supremus Comes comitatus Ungvariensis, Consilio Locumtenentiali 25 мая.

(Все спокойно, но слѣдуетъ обратить вниманіе на то), qualiter recentius rejecti ab ordinatione clericali per— —episcopum — — Olsavsky inhabiles studiosi, diak dicti, ad ordinationem episcopi Aradiensis— —currant. Plures jam ordinati tales pestem religionis et scissionis successive inducere possent.— —Ac proinde, si Sua Majestas— —commiserit, ut nemo ad parochiam per dominos terrestres admittatur, donec sese apud— —Supremos Comites comitatuum de ordinatione legitimi sui dioecesani episcopi legitimaverit, (то, вѣроятно, скорѣе возстановится спокойствіе.) — —

40) Императрица графу Антонію Карольи 28 мая.

— — Posteriore quoque demssa relatione tua de statu ingratorum gentis Valachicae moliminum e Transylvania in comitatum etiam, moderationi tuae Clementer concreditum, provectorum, sub die 14 decurrentis mensis isthuc submissa benigne percepta; siquidem ex eadem relatione inter alia et id apparet, quod Dengel(eg)ienses incolae contra popae sui Graeci uniti ritus minus compositos mores querulantur; hacque solum ex ratione, non autem ob Unionis professionem eis intolerabilis sit.— —Ideo tibi harum serie— —rescribendum— —esse duximus, quatenus communicato previe cum Graeci ritus uniti Munkacsiensi episcopo consilio, eo rem— —agere non intermittas, quo facta in mores et reliquam— —Dengel(eg)iensis popae vivendi rationem investigatione, pro re comperta in locum illius alter probus et magis idoneus unitus popa substituatur.— —Caeterum de observandis studiosorum schismaticorum Sophronii popae emissariorum moliminibus conformiter ad demissum sensum et petitum tuum apud districtum Kővár, nec non comitatus mediocris Szolnok, Kraszenensem et Dobokajensem sua via necessariae dispositiones proximius instituentur — —.

41) Императрица Consilio Locumtenentiali 29 мая. Ex eadem (Карольи) relatione inter alia et id apparet, quod Graeci irtus uniti (!—unitus) episcopus Munkacsiensis missis iam ad predicti (Сатмаръ) comitatus Valachica loca currentalibus litteris presbyteros, templorum curatores et judices ad prefixam congregationem pro cognoscenda per id perversorum ejusmodi moliminum origine et moderno rerum statu convocaverit. Haec autem congregatio ob nexum motuum, in Transylvania actu perdurantium, ulteriorem tam-

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

quam peculiarem attentionem exposceret. Fidelitates Vestrae tam apud— —Munkacsiensem episcopum, quam et— —comitem Antonium Károlyi sine — — mora disponere noverint, ut, si — — praefixa congregatio nondum convenisset, ea — — sistatur et in dispenso relinquatur, verum interea idem Munkacsiensis episcopus per modum visitationis atque alia congrua et opportuna media rudem plebem ad quietem — — reducere — — contendat — —.

42) Ladislaus Bornemisza, vicecomes comitatus Bereghiensis, Consilio Locumtenentiali 30-го мая.

(Совѣтовался съ епископомъ Мукачевскимъ.) Episcopus — — indicta clero suo congregatione omnibus presbyteris, cantoribus et — — studiosis, ne, seu presbyterorum aliquis ad schismaticos egredi, eorum documenta amplecti, sequi, aut quoquo modo subinducere, seu cantorum et studiosorum quispiam vel causa suscipiendorum ab illis ordinum, vel quaqua tandem ratione ex praetextu exire attentet, — — sub poena immediatae incaptivationis aut, si casu quo id effugeret, amissionis universorum, quae habuit, atque suae etiam a gremio comitatus eliminationis et proscriptionis edixit — —.

Illud quidem perspectum habeo, quod traditiones schismaticorum et corruptio Ruthenorum, imprimis confiniis Polonicis et Marmaticis adhabitantium, non alias citius, quam per antiquorum presbyterorum filios vel cantores subingredi possent. Qualiter nihilominus tales coercendi aut tollendi forent? Ne ego sive legi patriae, unitorum Graeci ritus sacerdotum filios, in presbyteratu natos, in libertate asservandos innuenti, sive sublimi altiorum judicio — — quoquo modo derogem, illud — — substerno. Si enim contingeret schismaticos emissarium quempiam vel circulares suas in gremium comitatus hujus immittere — —, nil indubito, quin nihil horum firmatas in adversum dispositiones frustraret, aut si ipso dolo quidpiam simile paulisper etiam immigraret, illud certius e vestigio manifestaretur ac per consequens in herba supprimeretur; imo ipsi inferiorum hujus comitatus partium eruditiores et in S. Unione confirmati Graeci ritus parochi ejusmodi moliminibus indubio sub momento resisterent. Illi vero — — comitatus istius superiorum partium multiplicati, inculti, abstracti presbyterorum filii nusquam domi sub tali custodia asservari, ne vel per montium, vel sylvarum devia, vel per limites Poloniae in Marmatiam ac ad schismaticos elabi ab iisdemque ordines suscipere valeant, idque eo cupidius et promptius, quod suus episcopus illos in presbyteratum assumere recuset; recusat vero sancta ratione, quia nec prope quidem ita capaces, firmi, idonei ac instructi sunt, sed nec erudiri volunt, ut in presbyteratum assumi se pares reddant. — — Erudiri vicissim nolunt aut nec a parentibus coguntur, quia presbyteri carent fundis

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

parochialibus et possident ac resident in fundis, aut ita dictis scultetialibus, aut per se vel antenatos adhuc emptis et aquisitis. Tales iterum fundi per dominia vel dominos terrestres non recuperantur, quia in defectu fundorum parochialium populus sacerdote destitui deberet. In scultetialibus itaque vel quoquo modo aquisitis fundis residentes, haereditatem sibi arrogant et cum filiis imo duobus, tribus, quatuor et pluribus cohabitant, possessoriumque suum in totidem partes partiuntur. Taliter postmodum constituti, seu libertati et facultatibus, imaginatae haereditati vel numero suo confisi, exorbitant, praejudicant, vitam ducunt scandalosam et vivunt nec publico, nec ulli, nisi sibi, aut, forte, sibi etiam inutiles. Ubi caeteroquin, si presbyteri fundis parochialibus provisi essent, quivis eorum in tali fundo degere debens et praetensiva propria haereditate exutus, filios suos aut ad studia dare, aut ad fundos colonicales dimittere cogeretur. Recensiti nihilominus presbyterorum filii, passim popovicsii dicti, appetunt omnino in sacerdotium suffici, sed propter ignaviam et imperitiam suam non suffecti, quam proni sint ad ordinationes schismaticorum et defectionem. Excelso Consilio R. Locumtenentiali ab exemplo vel sub id breve tempus, quo fama moliminum schismaticorum divulgari coepit, per tales attentato, humillime exhibeo. Utpote:

Recte antequam ad memoratam Generalem Congregationem, in diem 25 praefixam, abscedere debueram, insinuatum erat mihi obscure nonnullos antelatarum partium popovicsios per Marmatiam ad schismaticos intentionari, dominiorum quoque Schönbornianorum loci praefectus — — brevi post de iisdem scriptam consignationem ad me attulit. — —

Mutuo igitur consilio dispositiones factae sunt, quo talia intendentes popovicsiones — — comprehendantur; post aliquot dierum — — mihi — — innotuit eosdem popovicsios cum quibusdam simul rusticis comprehensos, in arestum dominale deductos (допрошены), et hucusque ibidem detineri. Postulavi itaque — — speciem facti et examen illud mihi transmitti — —. Quoniam nihilominus illud mecum nondum communicatum esset — —, loci archidiaconum Ioannem Bradács, examini illi praesentem, ad me accersiri curavi — —, qui — — retulit: possessionum Kanora, Zavadka et Rossos presbyterorum filios, nempe: Iohannem Popovics, Gregorium Kikovics simul cantorem et Ioannem Meles sponte fassos esse, se omnino pro suscipiendis ordinibus ad schismaticos et signanter episcopum Aradiensem intentasse, (но, не имѣя паспорта, на третій день пути были въ Мараморошѣ арестованы. Они признались) ductorem suum habituri fuissent certum hominem Marmaticum Marics nominatum, quem jam praevie idem episcopus Aradiensis ea ratione sine taxa, pro ordi-

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

natione consueta, ordinaverat, ut pro suscipiendis ordinibus alios adduxerit. Idem — — archidiaconus retulit nonnullos etiam rusticos, — — ejusdem facti, ut praesumitur, — — participes, in eodem arresto dominali detineri. Denominati itaque popovicsii primi fuissent, qui pro casu assecuti intenti sui pariter clam reverti, seductionem schismaticam inducere, si non publice, saltem occulte plures post se trahere, rudem partium illarum populum erga suggestiones schismaticas, quasi ad avitam quampiam fidem, defflectere potuissent. (Какъ съ ними поступать?)

43) Графъ Карольи Consilio Locumtenentiali 7 іюня.

Finita Karolyensi presbyterorum Vallachicorum atque plebis congregatione — —. Ejusmodi congreratio — — ex quatuor districtibus comitatus hujus — — sub praesidio — — episcopi Olsavsky est celebrata. — — Duo proinde districtus, Szatthmariensis — — et Borlestiensis eadem plane ratione ac modo, prout Karolyensis districtus, processerunt et pacificati sunt, sed eandem instantiam, submissionis et resipiscentiae indicia exhibentem, crucibus appictis subscripserunt, quam praeattacti Karolyiensis districtus incolae Vallachi subscripserant. Octo pagis a congregatione, incertum, qua de causa, sese abstentantibus exceptis, reliqui porro districtus Nagy-Bnyensis atque Avasiensis ostensa quidem aliqua a S. Unione reformidatione, sequentem tamen professionem— —fidei firmatam fecerant:

Nos — — subscribimus, quod, quemadmodum fueramus adusque sub potestate et obedientia I. D. episcopi Munkacsiensis in unitate fidei cum Romanis, sed non in unitate ritus, ita etiam nunc perseveramus et deinceps perseverabimus in unitate fidei, non vero ritus, verum servabimus Ecclesiae Orientalis ritum usque ad mortem — —.

44) Cancellaria Regia Hungarico-Aulica Императрицѣ 25-го іюня.

(Графъ Ант. Карольи доноситъ, что 15-го мая захвачены въ Арадѣ 8 румынскихъ дьяконовъ, отправившихся туда черезъ Трансильванію изъ Сатмарской столицы для посвященія у епископа Синезія въ пресвитеры, и доставлены ему, Карольи). — — Repertae penes ipsos a Ioanne quodam, vicearchipresbytero Buttyanensi, e comitatu Transylvaniae Colossensi, sub nomine tamen noti Sophronii, dicto Aradiensi episcopo scriptae litterae clarius ostendunt praescriptos diaconos cum Sophronii asseclis colludere et semet illis addixisse — —.

De reliquo autem plebs Valacha, in — — Szathmariensi comitatu degens, per continuam vigilantiam et assiduas investigationes ad tranquilliorem statum posita sit et quieta etiamnum perseveret. (Лишь) въ Somkut-Patak — — Sophronii asseclae (назначили)

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

conventiculum eoque Valachos, in comitatu Maramarossiensi degentes,—uti hujus comitatus Supremus Comes recenter informat—convocaverint.

Къ донесенію приложенъ:

45) Протоколъ допроса вышеупомянутыхъ восьми дьяконовъ, произведеннаго въ Nagy-Károly 10-го іюня.

Quo fine ivisti — — Aradinum?

a) Bayzány: Videndo, quod presbyteri deponantur et in locum eorundem per — — episcopum Aradiensem ordinati assumantur, ego pariter spe futurae accomodationis me in presbyteratum ordinaturus (отправился).

b) Bumba, c) Kaléna—для посвященія (безъ объясненій).

d) Bancsa—(для посвященія) stimulante pago.

e) Sorbán, f) Balasa, g) Hodák: Intellecto eo, quod ibidem in presbyteratum citius ordinentur.

h) Madány—(для посвященія)—vidi multos ex Marmatia eo fine ivisse, instinctu pagi ivi.

Qui sunt illi de nomine, qui te stimularunt, et quis te passuavit, ac usque Aradinum quo versus ivisti?

a) Ego cum sociis meis ad Buttyan ivi, abinde vero, (получивъ) passuales, per vicearchidiaconum Buttyaniensem exoperatas, per districtum Abrudiensem versus Halmagy Aradinum progressus sum.

b) Passuavit me cum sociis meis Nicolaus Rcz, juratus assessor comitatus Kolosiensis, a quo passuales Ioannes Buttyn, vicearchipresbyter Buttyanensis, exoperatus est.

g) Primores pagi — — pagi nomine mihi suaserunt, quod, nisi ad episcopum Aradiensem pro ordinibus ivero, ipsorum popa nunquam fuero [1]).

Quid tibi et sociis tuis Buttyanensis vicearchidiaconus dixit?

Bayzány: Hoc dixit, quod a Sua Majestate conceptum esset mandatum, ne uniti non unitos et non uniti unitos turbent; unde nos assecuravit, quod libere ire possimus, et scripsit penes nos recomendatorias; — — eidem dedimus 4 marianos.

Sorbán: (Вышелъ декретъ Императрицы, что каждый можетъ оставить унію).

Madány: Intentum nostrum (vicearchidiaconus Buttyanensis) collaudans, dixit semet brevi in comitatum Szathmariensem venturum, ut totus comitatus, quemadmodum Transylvania jam fecisset, Synesio episcopo semet subjiceret, quia haec est Suae Majestatis voluntas.

---

[1]) Объ instinctus pagi упоминаютъ почти всѣ допрошенные.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

(Остальные—какъ Bayzány).

Quis te et pagenses — — stimulavit, quod, recedendo ab Unione, nec terrestrem dominum habebimus neque comitatus vobis contravenire audebit, dummodo vos unanimes sitis?

Bayzány, Bumba, Koléna, Bancsa: Idem vicearchidiaconus similia nobis protulit.

Sorbán, Balasa, Hodák: Nemo nos attacto modo stimulavit.

Ex Albania, Bulgaria et Macedonia fueruntne aliqui presbyteri vel saeculares apud Synesium aut vicearchidiaconum Buttyanensem, dum tu ibidem fuises?

Bayzány: Praeter eos, qui se ordinari curare voluerint, nullos audivi fuisse ab exteris provinciis. Tömösvariensem episcopum Rascianum scio, quod Aradini fuerit, dum ibi fuissem. In aula episcopi Synesii vidi praeterea duos, Germanicis vestibus honeste indutos, quos dicebant esse ex Moscovia.

Bumba: Neminem observavi positive — —. Vidi duos, Germanicis vestibus honeste indutos, libros vendentes, quos dicebant esse Moscovitas; ad majores dominos intrabant.

Bancsa, Sorbán, Balasa: (видѣли) Moscovitas, (которые) cum episcopo Synesio diu multumque loquebantur.

Hodák: In aula Sinesii episcopi Aradini vidi duos, quos famuli episcopi (e Moscovia?) venisse dicebant; libros attulerant, ad sacrificia in templis peragenda pertinentes.

Madány: (Были) Moscovitae;— — eos vidi, libros ad episcopum ferentes.

Quomodo tu cum sociis tuis convenisti, cum iter Aradinum suscipere intendisti?

Bumba: Communi fama inter Valachos spargebatur unitos popas sufferendos futuros, et mihi ac sociis meis portionale onus imponendum fore. Unde, ad evitandum onus portionale, inter nos conclusimus, ut nos in presbyteros Aradini ordinari faciamus. Dicebatur enim a pagensibus, quod, si Munkacsiensis episcopus nos ordinaverit, non suscipiemur, quinimo expellemur, quia totum regnum jam ab Unione deffecit.

Cum literae recomendatoriae sint subscriptae per Sophronium et Georgium popas, quare, ergo, dicis ab vicearchidiacono Buttyanensi tibi esse datas?

Kaléna: Ego Sophronium et Georgium popas in litteris recommendatoriis subscriptos nunquam vidi; cur Buttyanensis vicearchidiaconus illos subscripserit, nescio.

Hodák: Sophronius praedicto vicearchidiacono plenariam potestatem dederat et sigillum suum, ut sub eodem et nomine Sophronii ille omnia expediat. Ita ab ipsomet vicearchidiacono audivi.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

Madány: Popa Sophronius adjuravit vicearchidiaconum Buttyanensem in congregatione Karloviciensi, ut sub ipsius nomine omnia expedire possit. Hoc audivi a mox dicto vicearchidiacono.

Coram popa Buttyanensi qualiter estis Unionem detestati?

Kaléna: Positive non sumus detestati Unionem, quia nec scio, quid sit Unio, quid non Unio.

Quis pago Remetemezö ad praesens presbyteros ordinavit et constituit, quis item, cujus authoritate clavim ecclesiae ab unito popa accepit.

Kaléna, Bancsa: (Мукачевскій епископъ). Clavis quidem ab unito popa accepta non est, sed dictum eidem fuerat a pagensibus, ne secus templum accedat, nisi indultum a Butthyanensi vicearchidiacono adtulerit. Ille proinde, eundem accedendo, indultum scripto adtulit, penes quod in functione sua permansit.

Sorbán: (Я сохранялъ ключи, но народъ заявилъ, что не пуститъ меня въ церковь), nisi indultum ab asseclis Sophronii attulero.

Madány: (Мануилъ Мукачевскій); sed, quod popae priores sint a templis prohibiti, scio mandato Sophronii esse.

Audivistine aliquando Sophronii famam, priusquam ad vicerchidiaconum venisses?

Hodák: Audivi in Sznyér-Várallya et Apa, quod habeat magnam potestatem, quam visurus essem, ut litterae ipsius ad pagum nostrum venerint, tamen me sciente nullae venerunt. (Вообще на вопросъ о сношеніяхъ вицеархидіакона съ Синезіемъ отвѣчали, что слыхали объ этомъ лишь отъ вицеархидіакона.)

Madány: Sophronii studiosi — — significarunt pago, ut deinceps per Synesium ordinari curarent suos diaconos, si vellent veros sacerdotes habere.

Scisne, quod populus desideraverit, ut Synesius ipsorum episcopus fuerit?

Madány: A vicearchidiacono Buttyaniensi audivi, quod totum regnum Synesium desiderat pro episcopo. (Остальныхъ объ этомъ не спрашивали).

Fuerantne in Terebes aliqui studiosi Sophronii?

Madány: (Былъ одинъ попъ, говорившій, что онъ посланъ) a studiosis Sophronii. — — Dixit etiam se ad mandatum metropolitae Karlovicziensis et Sophronii venisse, donec isti studiosi veniant, qui proxime adfuturi essent.

(Когда діаконы пришли къ Синезію, тотъ немного спустя объявилъ имъ:) inhibitum se esse, ne ex aliena dioecesi venientibus ordines conferret. Addebat comitatus Aradiensis magistratum petere, ut eos traderet, malle tamen se fortalitii Aradiensis com-

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

mendanti tradere, pollicetur etiam se effecturum, ut 14 dierum spatio libertati restituantur. Quo facto — — milites supervenientes eosdem ad commendantem deduxere; (потомъ были отправлены къ) A. Bucow, Transylvaniae commendantem generalem, (который ихъ передалъ графу Карольи).

Изъ (А. К.):

Peracto examine una cum alio motuum Valachicorum causae implicito, Michaël Pap dicto, Rutheno, incola Domahidense, Magno-Varadiensi praefecturae militari sunt consignati Junii 12 — —, a quo quidem tempore ibidem in carceribus tenentur.

46) Мануилъ, епископъ Мукачевскій, графу Карольи 11-го іюня.

— — Quod vero Dengelegiensis populus parochum e domo parochiali ejecerit, non minus in causa parochi quidam excessus, quos ille plurimos coram archipresbytero Karolyensi diluit, quam quod ille a pagensibus suum annuum pensum et stolarem proventum secundum meam determinationem exegerit. Hic enim populus in toto comitatu Szatmariensi nullo modo conformari vult meis — — ordinationibus; ejusmodi proinde parochos sibi quaerunt, qui cum illis accordent secundum eorum vota; unde in aliquo saltem parochus peccet, si debitum proventum exigat, statim eum amovendum volunt. (*А. К.*)

47) Мануилъ, епископъ Мукачевскій, Consilio Locumtenentiali 13-го іюня.

— — Jam anno proxime evoluto 22 9-bris — — exposui et nunc— — reflecto— —, quod, videlicet, S.— —Majestas repraesentata a me ante 10 abhinc annos Graeci ritus parochorum crassa ignorantia pro scholarum Munkacsiensium professoribus fine juventutis, ibidem — — erudiendae, 300 florenos — — resolvere annuatim dignata est, et quantumvis ex aliis comitatibus numerosa juventus confluens — — in dictis scholis in dies capacitaretur, juventus tamen Ruthena I. comitatuum Ugocsa et Máramaros, ut sine omni studio presbyterium consequeretur, sumptus, quibus in dictis scholis ad apostolicum munus sese aptam reddere posset, ad Moldavicensem et Aradiensem episcopum non unitum causa obtinendorum ordinum offerendos defert, ibidemque, eo non obstante, quod — — modo pecuniam afferat et S. Unionem abjuret — —, ordinibus initiatur; taliterque initiata, ad propria revertens, magnopere populum corrumpit, non modo a S. Unione avocando, verum etiam eundem in eo seducendo, quod — — gratis illi parochialia munia absque omni tam annualium, quam stolarium proventuum participatione praestare velit, non sine meae episcopalis ordinationis praejudicio et legitimorum parochorum gravi damno. Exemplo esse poterunt duo, quorum unus in possessione Lyahócz, I. comitatui Maramarossiensi in-

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

gremiata, praeterquam quod summe ignarus sit, etiam bigamus est. Alter in eodem comitatu, ne inter tyrones milites comprehenderetur, abscissis sibi duobus digitis ad — — Aradiensem episcopum cum pluribus aliis, nomen militiae evitantibus, confugit.

Id ipsum facit et Valachica — — juventus, quae cum, Ruthenicae linguae ignara, scholas Munkacsienses — — exhorresceret neque in Valachico suo idiomate scholas in gremio haberet, ad dictos episcopos — — omni — — absque eruditione, modo legere norit, ordinanda recurrit, ordinata vero post suum isthuc reditum non secus ac — — Ruthenica juventus populi perniciei existit. Ego, ut istud malum anteverterem, ante duos annos in possessione Turcz, I. comitatui Ugocsiensi adjacente, loci parochi filium, prius in scholis Munkacsiensibus capacitatum, dein s. ordinibus initiatum Valachicae juventuti professorem destinavi; ad quem plures jam pro excipienda doctrina concurerunt et semet tantopere habiles reddiderunt, ut alios presbyterii, alios diaconatus ordine insignirem; defectu tamen necessariorum pro subsistentia sumptuum, promovenda item domestica oeconomia. a scholis, debito tempore frequentandis, retrahuntur. Et, quod mihi magno dolori existit, octo ex illis, jam diaconi,— — ad praeattactos non unitos episcopos abiere, qui tamen — —, capti et invinculati, isthuc — — his diebus Karolyinum — — reducti sunt, debitas poenas suae temeritatis subituri.

Accedunt tamen hic et plures causae, de quibus — — utriusque linguae juventus, et cumprimis Marmatica, ad exteros non unitos episcopos pro s. ordinibus recurrit.

Alii namque filii presbyterorum, cum forent de lege regia a jobbagyionatu exempti, quia per fas et nefas a quibusdam dominis possessionariis ad statum rusticanum subjugantur — ut mihi meus Marmaticus surrogatus vicarius recenter retulit — ac eorum tam pecora, quam pecunia violenter occupantur, ut sua potiantur libertate, scholis quidem Munkacsiensibus devitatis, eo quod admodum durum esset illis oeconomia domestica et uxore cum suis prolibus relictis demorari, proinde ad praeattactos episcopos recurrunt.

Alii habitis suis fundis nobil taribus, portionalis quanti tributioni subjectis, ut immunitate ecclesiastica gaudere valeant, eo non obstante, quod parochi locorum haberentur, ad eorum titulum per dictos non unitos episcopos ordinantur, dominorum Valachorum et Acatholicorum litteris passualibus et recommendatoriis commendati; qui dein, reduces, — — populum oblatis suis obsequiis, gratuito praestandis, decipiunt et legitimos parochos exturbari ejicique procurant.

Alii, in statu jobbagyionali constituti, ad officium tamen cantoratus aliorum defectu vel applicati, vel saltem apti, ut in libertatem

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

emergere per presbyterii ordinis consecutionem valeant, idque absque omni studio et labore suique redemptione ad non unitos recurrunt episcopos, hoc bene memoria tenentes, quod, tametsi in scholis Munkacsiensibus ad ordines habiles redderentur, intervento tamen deffectu manumissionis, a dominis terrestribus procuratae, ordines a me minime consequerentur.

Denique, plurimum juventutem dictorum comitatuum ad antelatos episcopos non unitos pro ordinibus sine omni scientia non minus amor libertatis facilisque vivendi ratio, quam modernorum parochorum, alibi per non unitos ordinatorum, exemplum trahit, qui, tametsi primitus post sui ordinationem ad functiones sui ordinis minus admitterentur, tractu tamen temporis habito tam parochorum, quam subjectorum ad presbyterii susceptionem capacium deffectu, obeundis parochialibus muniis applicari necessitabantur, ex quibus actu dicta juventus spem suae accomodationis, etiamsi alibi ordinetur, pollicetur.

Recursus tamen — — juventutis, ad — — dictos episcopos adusque facti, maxima causa est, mea opinione, deffectus typographiae, de qua jam rationem, qua procurari possit, himillime dedi; deffectus quidem in gremio hujus gentis scholarum, quae nisi in futuro cum typographia erigantur; habitisque necessariis libris domestica juventus a teneris in fidei et S. Unionis principiis instruatur ac ad ordines sacros capacitetur. Non minus veteribus presbyteris, alibi ordinatis, quam cantoribus, aliunde subingressis, eliminatis omni limine ad similium ingressum praecluso lupi aquina sub pelle et domestici S. Unionis inimici non defuturi. Nam, si mihi loqui licet, quid aliud inter reliqua in his temporis circumstantiis perdidit Transylvaniam et insperatum in I. comitatu Szatthmariensi inter gentem Valachicam excitavit tumultum, nisi similium presbyterorum et cantorum ruditas et principia schismatica, nunc vero data Sophronianorum oportunitate in rudem populum derivata, quos tamen presbyteros et cantores solus et unicus domesticae juventutis, in scholis debitae capacitandae, deffectus parochialibus functionibus applicare coëgit, sed non sine luctuoso S. Unionis in populo vulnere. — —

Postremo cognosco hic meum humillimum adusque extitisse obligamen, quatenus eductorum e Moschovia librorum inque passu Unghvariensi cum uno e Societate Jesu sub die 19 mensis Aprilis revisorum informationem una cum eorundem — — — synopsi — — Consilio Locumtenentiali submitterem, verum — — eandem mihi concinnare quemadmodum paschalia munia, ita in I. comitatu Szatthmariensi inter tumultuantem gentem Valachicam publicae pacis et tranquillitatis procurandae studium haud admisit, et, siquidem prae-

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

dicti libri vastis in tomis plerique existerent, nimis arduum est eos ad synopsim redigere — —. Si tamen eandem synopsim me concinnare et — — submittere oporteat, moram gerere non detractabo, praevie — — indicando nullum ejusmodi inter revisos libros repertum esse, qui Catholicae fidei et S. Unioni adversaretur, verum omnes conformes fuisse libris, anno superiore revisis et in submisso cathalogo specificatis.

48) Ladislaus Bornemisza, vicecomes comitatus Beregiensis, Consilio Locumtenentiali 13 іюня.

(Сообщаетъ объ арестѣ 6 поповичей, отправлявшихся въ Арадъ для посвященія).

Къ донесенію приложенъ:

49) Examen benevolum nonnullorum incolarum districtus Verhovina in puncto schismatis, die 1 Iunii in officio institutum.

1) *Michaël Gesznyó, subditus dominalis ex Zdenyova.*

a) Cantum Ruthenicum scio et etiam sum scripturae gnarus. (Queamdmodum in cantu coram officio probatus, bene cecinit).

b) (Кто еще хотѣлъ отправиться для посвященія?)

Michaël Csubircsak, vicinus meus, transivit in Poloniam fine recipiendorum ordinum, quem etiam ante tres septimanas socer suus, presbyter in Polonia, deduci curavit, et etiam modo est ibi.

(Послѣ допроса отпущенъ на свободу).

2) *Stephanus Trioncsin, subditus dominalis ex possessione Laturcza.*

a) Canere scio, sum etiam gnarus scripturae. (Quemadmodum probatus in cantu, bene cecinit).

b) Stephanus Troincsin convictus et confessus est se fuisse jam semel ante annos 8 apud Aradiensem episcopum fine acquirendorum ordinum, sed noluit ordinare, cum habuerit a S. Majestate prohibitum. — —

3) *Alexius Grega, subditus dominalis ex Bisztra (20 лѣтъ).*

a) Ideo sum adductus ad arrestum, quia aliqui venerunt ad me, scientes parentem meum habere pecuniam, et volebant me seducere pro suscipiendis ordinibus Aradinum.

b) (Кто это именно были?)

Ex Marmatia e possessione Ricska — — Ioannes Marinecz, alias quidem rusticus, sed jam in diaconatum ordinatus per episcopum Aradiensem, — — alter Gregorius Kikovics, cantor Zavatkensis, avunculus meus, tertius Ioannes Popovics, Kanoriensis popovicsius — —, quartus Andreas Popovics ex Szkotarska, qui non me quidem seducebant, sed cum avunculo meo cointellexerunt.

c) Petierunt (они) — — pro episcopo Aradiensi a singulo

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

fl. 40, pro ductore Marinecz specialiter per 10 marianos, praeterea pro sumptibus itineralibus sufficientem et necessariam pecuniam — —; nihil dedit penitus meus pater.

d) Gregorius Kikovics — — dicebat, quod ibi facilius ordinetur cum Aradiensis episcopus nec ex casibus seu theologia morali examinet, nec in ritu probet.

e) (Кто научилъ читать и пѣть?)

Aliquis Georgius ex Russia Polonica, qui antea in Zavatka habitavit, jam ante tres annos mortuus est.

4) *Ioannes Popovics ex Kanora — annorum sum circiter 24, a 10 annis uxoratus.*

a) (Сколько васъ хотѣло идти?)

De 4 fuit fama, de Gregorio Kikovics, Alexio Grega, Stephano Treincsin et me.

b) (Кто васъ подговорилъ?)

Marmatici homines loquebantur, quod ipsorum cantores fuerint Aradini et ordinati sint, nos etiam animabant.

c) (Кто эти Marmatici homines?)

Aliquis Ioannes, diaconus ex Ricska, scripsit popovicsio Szkotarszkensi, ut, qui volunt ire Aradinum fine ordinum, veniant ad se, quos eorsum ducturus sit; nos deinde ad literas ejusdem in Marmatiam venimus, sed tarde, quia idem cum suis Marmaticis jam abiverat.

d) (Были ли готовы для пути?)

Non fuimus parati, quia nos voluimus saltem diaconum accedere pro consilio.

e) (Намъ говорилъ conductor, что надо дать): pro episcopo 30 fl., 10 vero pro discretioribus (discretionibus?) familiae episcopi, conductori tandem 10 mariani.

f) (Кто научилъ читать и писать?)

Sum doctus domi per parentem.

g) (Зналъ ли отецъ—actualis Kanoriensis presbyter—о твоемъ намѣреніи?)

Scivit, imo suasit, ut venditis bobus congregem pecuniam et pergam.

5) *Gregorius Kikovics, oriundus ex Polonia in possessione Krive* (50 лѣтъ).

Ago — — cantorem in — — Zavadka ab anno 1754. Saltem natus sum tempore pestis, in Hungaria grassantis, in Polonia, sed hic et in Zavadka educatus.

a) Cum ab 11 annis hic Munkacsini scholas frequentaverim et casus audiverim nec ad multas instantias per hujatem episcopum ordinari potuerim, videndo, quod binis vicibus Marmatici homines, Aradinum euntes, ordinati rediverint, ego quoque statui me Aradinum iturum.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

b) Quare non obtinuisti hic ordines, si 11 annos studuisti?

Hoc mihi dicebatur, quod, cum parens meus vivat, duo presbyteri in una possessione esse nequeant.

c) A morte parentis tui (годъ предъ тѣмъ) an petieris ordines?

In Adventu hic fui, petii ordines, sed non obtinui, cur autem, non scio; quinimo hoc responsi accepi, quod mea vita non sim futurus presbyter.

d) Audivistine, quod differat (Aradiensis episcopus) a fide cum hujate episcopo?

Non audivi.

e) (Знаю), quod (Sinesius) pro pecunia soleat ordinare et non examinare, quoad doctrinam, sed tantum, quoad lectionem et cantum.

f) Qualiter — — voluisti peccatum simoniae committere?

Ante me hoc fuit, quod praevie etiam ita ordinabantur pro pecunia, ut per Graeci ritus episcopum Maramarosiensem Sztojka et episcopum Polonicum, qui presbyteri huc etiam suscepti fuere, prout et meus parens in Polonia ordinatus. Ad hoc vero, utrum sit peccatum conferre ordines, nihil scio respondere.

g) (Какъ бы поступилъ, если бы получилъ посвященіе?)

(Если бы здѣсь меня приняли, остался бы здѣсь, если бы нѣтъ, пошелъ бы къ Арадскому епископу.)

h) Si fuisses ordinatus et cum tua uxore transiisses ad episcopum Aradiensem, qualem docuisses fidem?

Ut vere confitear, accommodassem me ovili: si oves habuissem, eas pascere volui, tum si hircos, sic illos, si vaccas, sic vaccas.

i) Constabatne tibi Ioannem Marinecz conductorem descivisse a hujate episcopo — — Olsavsky et adhaesisse schismatico Aradiensi?

Nihil audivi, quod hactenus desciverit ab hujate episcopo, nihil enim horum intelligo, vel ideo etiam, quod de schismate in scholis nihil audivi.

Notandum. Praesente hujate — — moralis theologiae professore Ioanne Braday (Bradács) interogatus iterato, num recordetur illius doctrinae, quae de schismate Photiano, specialiter vero de Consilio Tridentino, tradebatur, respondit: non occurrit mihi statim, sed nunc me reflecto et jam intelligo, quid sit schisma.

k) An ergo scias nunc esse Aradiensem episcopum schismaticum, et prohibitum tam tibi, quam conductori Ioanni diacono ordines ab eodem recipere?

Si non unitus, est schismaticus. Scivi, quod pro ordinibus non sit licitum eorsum ire, sed hoc non scivi, quod sit schismaticus vel non sit. — — In eo unice elaborabam, ut ordinari potuissem, salem ex eo, ut semel sacrificium missae celebrare potuissem, etiam sistatim mortuus post hoc fuissem.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

l) (Кто собирались съ тобой отправиться?)

(Назвавъ арестованныхъ, прибавляетъ:) Sed plures parabant ire aeque pro ordinibus accipiendis, Andreas nempe Popovics Szkotarszkajensis, Basilius Hujvan, popovicsius Huklivensis, et, nefors, tot parabant, quot sunt stellae.

m) Unde hoc scis, quod tot parabant, quot sunt stellae?

Cum hic sit difficile ordines aquirere, Marmatici autem facile sunt ordinati per episcopum Aradiensem. Caeteroquin autem, quod dixerim tot parare, quot stellae sunt, ex praecipitantia id protuli.

n) Ego seducere ipsum (Alexium Grega) nolui, verum ipse Alexii Grega parens, cum intellexisset me Aradinum intentionari, dixit, ut filium quoque suum — — ad accipiendos ordines mecum assumam.

o) (Слыхалъ ли о Софроніи и его currentales)?

Nihil penitus audivi de ipso.

6) *Ioannes Popovics, alias Meles, ex — — Rossos (44 лѣтъ)* почти во всемъ запирается.

50) Emericus Sztáray, Supremus Comes comitatus Ungvariensis, Consilio Locumtenentiali 14 іюня.

— — Toto hoc tempore in praesens praeter publicam tranquillitatem et quietem nil neque inter populum — —, neque inter popas eorum intercesserit. — —

51) Emericus Barkóczy, Supremus Comes comitatus Maramarosiensis, Consilio Locumtenentiali 15 іюня.

(Захвачены in possessione Budfalva новыя письма Софронія, изъ которыхъ) liquido appareret eundem non solum populum ab Unione seducere, sed etiam nova conventicula agere et tumultuari.

52) Consilium Locumtenentiale comitatibus Zemplén, Borsod et Abaujvár 22 іюня.

Suae S. C. R. Majestati repraesentatum extitit comitatus Ugocsiensis vicecomiti a Tornajensi popa Valacho, Ioanne Kis dicto, relatum fuisse, quod trans Tybiscum, nominanter in comitatu hoc Zempleniensi, currentales literae sub nomine Sinesii, Aradiensis schismatici episcopi promoveantur, quas literas idem se in oppido — — Szerencs — — die 2 elapsi mensis Maji apud ejus oppidi Ruthenum popam vidisse legique audivisse dixit; has porro etiam a Tokajensi Rutheno vicearchipresbytero, Dobrányi nuncupato, ad praefatum oppidum fuisse missas indeque per aedituum ultro promotas, quarum tamen literarum continentiam idem refertus popa paucis ita declaraverit, quod, videlicet, idem ille Sinesius Munkacsiensis fiat episcopus. — —

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

53) Vicecomes comitatus Csongradiensis Consilio Locumtenentiali 24 іюня.

(Въ общемъ все у насъ спокойно); verum per d. Georgium Makfalvay, emeritum supremum tricesimatorem Devensem, fidedigne informatus sum, quod — — ad Aradiensem — — episcopum seu vladicam ex pagis unitorum Transylvaniae cum recommendationibus non solum pagorum, verum etiam aliorum, signanter cujusdam nobilis possessionati Transilvani, Haykul nomine, circa Zalatnam residentis, diversi uniti juvenes pro benedictione in popas — — per devia Aradinum venire soleant — —.

54) Csongradiensis comitatus Consilio Locumtenentiali 6 іюля.

— — Practicabile non esse, ut praeattactis Graeci ritus studiosis et poponibus satis invigilari possit: hi enim omnia tam secrete et occulte faciunt, ut facilius sit aquam e silice exprimere, quam de eorum arcanis vel minimum rescire; pro maximo enim hoc habent eorum episcopi et popones, ut populus per popones informetur, quod omnis ille, qui vel minimum arcanum ipsorum revelaverit, sit perpetuo anathemate feriendus. Hoc ergo principio, semel inhibito, rudis populus mavult torturam etiam subire, quam vel minimum arcanum revelare, aut exactiones, aut extorsiones suorum episcoporum et poponum revelare, quae tamen tam grandes et enormes sunt, prout in generali hacce Congregatione contribuentes incolae retulerunt, ut satis exprimi non possint — —:

Primum aggravium est, quod episcopus Graeci ritus Aradiensis pure ideo, ut plures tributarios habeat, est vel non est necessitas, popones seu parochos ad pagum quemvis obvium illocat — —: pro exemplo sit pagus Battonya, mediocris classis pagus; ibi sufficerent duo popones seu parochi, ubi tamen sex actualiter illocati habentur. Jam ad calculum reducendo horum facultates vel unius popae decima ex tritico et aliis frugibus — —, juxta submissam per nos — — 3 — — Jannuarii — — 1760 — — conscriptionem, facit cruces[1]) tritici 120, quae, ad currens praetium reductae, faciunt fl. 150 — —.

Et hoc saltem unius poponis facultates; jam aliorum quinque, quid efficiant et quantum aggravium miserae plebi causent, facillimae esset conjecturae et consequentiae. Singulus enim eorundem pro lubitu agros et prata occupat, asserens in privilegiis, schismatico ritui collatis, esse appositum, quod parochis schismaticis sit licitum terras, prata pro lubitu occupare et oeconomiam, prout volunt, exercere, a talique oeconomia nec decimam, nec nonam pendere — —.

[1]) Crux — 16 сноповъ.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

Secundum aggravium — —, quod singulus talismodi poponum aut parochorum jam fratrem, jam affinem, jam consanguineum penes se servat et a contributione immunem esse debere praetendit — —.

Tertium aggravium — —, quod taliter praeter necessitatem multiplicati popones — — annue episcopo tributum dare debent et jam hic 12 fl., jam ille 18 fl., jam alter 24 fl. annue pendere necessitatur. Volens, nolens, cogitur miseram contribuentem plebem taxare — —.

Quartum aggravium — —, quod episcopus idem Aradiensis pro lubitu suo ecclesias visitando impositas (—impensas?) ponit; prout, visitando ecclesiam Battonyensem, imposuit judici, ut pro visitatione fl. 100 deponat; — — et hoc in quovis pago ubi 6, ubi 9, ubi 12 fl. pro visitatione ecclesiae extorquet et, nisi — — incolae talismodi quottam deponant, ecclesiam iis praecludit. Malunt ergo deponere, aut, non habentes, mutuare alibi talismodi summam, quam ecclesiam praeclusam habere et indignationem episcopalem experiri.

Haec autem omnia ita secrete et oculte tractant, ut de his nec hiscere quisquam, multo minus conqueri aut talia revellare audeat— —.

55) Petrus Darvay, vicecomes comitatus Maramarosiensis, Consilio Locumtenentiali 6 іюля.

(Все спокойно; волненія изъ Трансильваніи сюда не проникли).

56) Antonius Engl, episcopus Csanadiensis, Consilio Locumtenentiali 7 іюля.

— — Ego — — Consilium Locumtenentiale — — informatum esse spero, quam enormes excessus illorum (schismaticorum) metropolita Carlovicensis per episcopos et popones suos medio suorum fautorum sub praetextu suorum privilegiorum, ad libitum proprium interpretatorum, fecerit et faciat. Minima interimalis mea opinio — — uno verbo haec est, ut ista natio in omnibus modo Moschovitico tractetur: in Moschovia enim non licet ipsis contribuentes subditos cum superstitionibus et malitiosis figmentis excoriare, minus — — tumultus publicos in populo contra principem et provinciam excitare. — —

57) Графъ Карольи Consilio Locumtenentiali 13 іюля.

— — Pagi 4, qui occasione congregationum Karolyensis et Szatmariensium cum reliquis subscribere detractarunt, ultro deinde rediverunt ad frugem. Suscepto itinere — — Munkacsiensem episcopum adeuntes, facti veniam supplices rogarunt et fidei professionem, quam reliqui ediderant, subscripserunt — —.

58) Consilium Locumtenentiale comitatui Maramarosiensi 20 іюля.

(Приказъ объ арестѣ Іоанна Маринца въ силу мандата Императрицы отъ 16 іюля).

59) Мандатъ Императрицы 24 іюля.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

(Всѣ) Supremi Comites (должны слѣдить), ut Graeci ritus homines ab aditu ad episcopum Aradiensem pro recipiendis ordinibus omnimodo arceantur — —.

60) Emericus Barkóczy, Supremus Comes comitatus Maramarosiensis, Consilio Locumtenentiali 25 іюля.

— — In Kopnyékbánya in Transylvania — — tres schismaticos Valachos non solum fautores esse horum tumultuum, sed et coripheos — —. (Захвачены въ Марамарошѣ) decem profugae Valachi (изъ Трансильваніи). Non video — — rationem, cur de iisdem longa disquisitio et investigatio fiat; — — hi enim uno ore fatentur, omnes benevole, non propter religionem, sed propter saevitiam et labores insupportabiles dominorum terrestrium se profugisse. Misera gens! Disquiritur ab iisdem, utrum uniti, aut schismatici sint? De quo ipsi penitus ignorant, nisi quod per ipsos inquisitores stimulentur, ut se schismaticos declarent. Ego ingenue fateor Exc. Consilio Locumtenentiali, non auderem meis Valachis et Ruthenis hanc quaestionem formare; certum enim est omnes orientales nomen Unionis angue pejus odio habere. Rudis gens sub nomine Unionis, Deus scit, quid latere intelligit, et, licet ab unito episcopo subjectionem habeat omniaque illa, quae uniti Graeci ritus profitentur, se credere asseveret, sacerdotes unitos habeat, uniti nomen tamen abhorreat.— —

61) 29 іюля.

(Въ іюнѣ и іюлѣ дѣлались разслѣдованія о поборахъ епископа Синезія съ духовенства. Главное слѣдствіе было произведено 29 іюля.)

62 Vicecomes comitatus Bihariensis Consilio Locumtenentiali 10 сентября.

— — Penes passuales suspectas et commendatorias famosi illius Sophronii oberrans ac ab Unione deficiens Graeci ritus presbyter, nomine Uonisse, — — possessionis Piklos-Telek—Valachis Piklis—, comitatui Transylvanico Doboka adjacentis, parochus, dum praetextu visitandorum cognatorum suorum ad — — Szintye, comitatui Aradiensi adjacentem, se proficisci simularet, ut praesumi potest, plebem Valachorum hujatem in partes factionis Transylvanico-Valachicae pertracturus, districtum Belényes — — ingressus ibique detentus est. — — Qui quamvis — — se praecise fine visitationis cognatorum suorum iter hoc suscepisse asserat, cum nihilominus quinque libros dogmaticos— —circumtulerit et in fassione sua tam Aradiensem episcopum Graeci ritus non unitum, quam vero metropolitam Karloviczensem, fine petendae ab iisdem benedictionis, perprius(!)se jam accessisse recognoscat, indeque in Transylvaniam reversus — —, ab Unione desciverit atque parochiam, qua non unitus, adeptus sit, insuper commendatorias Sophronii nunc quoque secum tulerit; hinc

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

praesumendum est, quod denuo praefatos non unitos Graeci ritus antistites pro accipienda benedictione simulque solenniter ejuranda coram iisdem Unione accedere statuerit, eo quidem cum proposito, ut in progressu ac reditu rudem plebem ad sequendas partes tumultus meditantium Valachorum Transylvanorum persuadeat. (Поэтому я его задержалъ и ожидаю дальнѣйшихъ распоряженій).

Къ донесенію приложенъ:

63) Протоколъ допроса presbyteri Jonisse въ Várad-Olaszi 7 сентября.

Ego proxima hieme tribus mecum (presbyteris), omnibus in comitatu Dobokajensi residentibus, movimus in — — Arad ad I. d. Graeci ritus non unitum episcopum Sinesium, ratione ex ea, quod quidam vagabundus caluger, dictus (пропущено имя?) presbyter, in principatu Transylvaniae oberrans, postquam turbulentias quasdam ratione Unionis effecisset, (пропускъ?) medelam quaerentes in eo, ut in parochiis nostris subsistere valeamus. Quem episcopum adeuntes, ille nos direxit ad metropolitam Karlovicziensem, ubi nos insinuavimus, dicentes, quod nos adhuc in sacram Unionem juramentum non deposuerimus. Metropolita etiam nobis respondit, jubens nos redire in patriam nostram et sequi dispositionem Exc. Commissionis, intuitu hujus negotii institutae. — —

Dum rediisset a metropolita, quid responsi protunc accepit intuitu Unionis?

Nos responsi loco accepimus a metropolita, quod siquidem hactenus secundum dicta tua Unionem non recepistis et nec sciretis (!), quid sit, redeatis et sequimini, quod vobis Exc. Commissio jubebit.

Что же приказала комиссія?

Posteaquam ego et mei coitinerantes, a metropolita in I. principatum Transylvaniae reduces, nosmet in facie Exc. Commissionis insinuassemus, penes nostram instantiam repositum est nobis per — — baronem Möringer: eatis — — domum, parochi enim erunt et uniti et non uniti. Redux ab Exc. Commissione statim adhaesi Graeco ritui non unito, ita et mei coitinerantes, habentes dependentiam a Soffronio.

Hactenus semper negavit, quod nec benedictionem acquisivisset a metropolita, nec litteras ullas accepiset, ut reponatur in parochiam, apparet tamen ex litteris Georgii Pap adduxisse a metropolita quoddam mandatum, quod reponatur in parochiam. Cui dedit illud mandatum et per quem est repositus ad parochiam?

Ego a metropolita tantum verbale mandatum attuli, quod, dum Georgio popae, tanquam vicearchidiacono Rece-Kristyorensi, proposuissem me resultum fecisse ab Unione virtute harum literarum, eo facto me illocavit in meam pristinam parochiam.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

(Раньше онъ показалъ на вопросы о письмахъ Софронія): Omnes ii, mei consocii, — — a(c)quisiverunt hujusmodi literas a Soffronio et, posteaquam rediissemus, ii etiam, quemadmodum et ego, repositi sunt ad suas parochias servivimusque in parochiis nostris, qua non uniti.

При посвященіи per episcopum Graeci ritus unitum Aaron in Balázsfalva въ дьяконы въ 1759 г. и въ священники въ 1760 г. feeitne professionem fidei protunc?

Ego aliam professionem fidei non feci, praeterquam quod presbyteratum assumpserim, siquidem attunc nulla mentio fuisset Unionis vel non Unionis.

64) Мануилъ, епископъ Мукачевскій, графу Каролыи 14 сентября.

— — Visitam 22 evoluti mensis ceptam ad 14 hujus feliciter et pro votis terminavi, neque unus turbatorum repertus est, qui aliquid contrarii reposuisset; omnes unanimi sensu propositis meis consenserunt. — — Declarata est eisdem unitas fidei et diversitas rituum, quibus intellectis uno ore facto clamore sic velle se servare et stare (народъ) affirmavit. *(А. К.)*

65) Exc. Camera R. Hungarico-Aulica Императрицѣ 18 сентября.

(Епископъ Синезій, посѣтивъ сосѣднихъ съ Трансильваніей неунитовъ, собралъ съ нихъ много денегъ). Demum cum comitiva 15 incirca — — poponum non publica regia, ast suspecta et prohibita, ob montesque et valles vix practicabili via per finitimam possessionem Petrics versus pagos unitariorum in Transylvaniam iter susceperit — — nullis salvi passus litteris reproductis ad ipsae Transylvaniae limites progressus, multos deinde popones ad se accersiri fecerit, ac ipse noverit, quae cum iisdem contulerit, quoversumve dein iter suum continuaverit? — —

(Изъ другаго донесенія видно, что это произошло въ началѣ сентября).

66) Vicecomes comitatus Beregiensis Consilio Locumtenentiali 21 сентября.

(9-го сентября былъ произведенъ въ Мукачевѣ новый допросъ задержанныхъ поповичей (см. выше № 50). Такъ какъ главный подстрекатель Маринецъ бѣжалъ въ Польшу, то ихъ пока нельзя отпустить на свободу.) Nullus alter similis aut quoquo modo internae tranquillitati nocivus casus in gremio comitatus hujus intercessit — —.

67) Мануилъ, епископъ Мукачевскій, Comiti Cancellario 30 сентября.

(Необходимо основать школы въ Сиготѣ и Nagy-Bánya).

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

Къ донесенію приложенъ:

68) Докладъ о визитаціи мятежныхъ селъ въ Сатмарской столицѣ. Подробно изложено, чтó было имъ сдѣлано въ каждомъ селѣ. Посѣщены были: Csomaköz, Reszege, Enderöd (Endréd), Dengelegh (народъ призналъ a Sophronio ordinatos cantores nonnisi seductores et impostores fuisse), Iriny, Portelek, Vezend (Unionem hic populus existimavit esse ex Sophronianorum doctrina assumptionem ritus Latini), Terem (епископъ встрѣтилъ недовѣріе къ себѣ. Parochus localis retulerit priorem cantorem profugum et modo in monasterio Szantoviensi in parte Transylvaniae delitescentem clandestine ad hunc populum nocturnis temporibus transire eumque jam per se, jam suis litteris clandestinis in perverso Sophronianorum instillato errore confirmare, quin et amplius turbare et seducere. Qui tamen cantor d. vicecomiti denunciatus est capiendus), Gencs, Szent-Miklós, Isztró, Piskáros, Tőke-Terebes, Madarász, Réztelek, Lipó, Remetemező, Hideg-kút, Felső-Ujfalu, civitas Nagy-Bánya, Csikarló, oppidum Szin(yér)-Várallya, Apa, Aranyos, Megyes, civitas Szatmár-Németi, Dob, oppidum Nagy-Károly.

(Почти вездѣ народъ высказываетъ, что считалъ Унію новой вѣрой, Ольшавскій же разъясняетъ, что ritus Graecus сохраняется, требуется только unitas fidei cum Latinis.)

69) Comitatus Aradiensis Consilio Locumtenentiali въ октябрѣ.

(Волненія среди Валаховъ успокоились).

70) Мануилъ, епископъ Мукачевскій, графу А. Карольи 23 октября.

Perscripseram Dominationi Vestrae, quod nempe populus Valachicus turbatus dextera — — Dominationis Vestrae manu in Sacram Unionem reductus sit. — — (*А. К.*)

71) Мануилъ, епископъ Мукачевскій, Марамарошскому викарію Андрею Жеткею 24 октября.

— — Ex fidelibus Dil. Tuae sub 22 Oct. — — literis tam Szeklenczensium, quam Alsó-Rhonensium insolentiam ac temerarium ausum dolenter intellexi. Cui malo ut remederi possit, tam Dilectionis Tuae literas cum annexo contractu in copia, quam R. Pauli Glipcsey gravamina hodie — — Supremo Comiti Marmatico exmisi, eundem requirens, ut, cum mihi temerariam gentem Marmaticam coërcendi alter non suppetat modus, magistratuali brachio curet tam saeculares exorbitantes, quam presbyteros, alibi ordinatos et populum seducentes, interceptos invinculari ac, quemadmodum in Szathmariensi comitatu factum est, carceribus injici, siti, fame macerandos. Credo, pro sua obligatione sataget opportuno remedio hujusmodi insolentes comprimere. — —. (Arch. D. Gr. non Un. 21. 1761).

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

(*Дулишковичъ*, *I*. Историческія черты угро-русскихъ. Унгваръ. 1877, III, 163. пр. 3.)

72) Марія Терезія 26 октября.

(Указъ объ освобожденіи 8 валашскихъ діаконовъ и другихъ Валаховъ, in praesidio M. Varadiensi hactenus detentos, а также Берегскихъ поповичей).

73) Мануилъ, епископъ Мукачевскій, Consilio Locumtenentiali 31 октября.

(Задержанные поповичи (см. выше № 49) раскаялись и обѣщались быть вѣрными уніи и ему, епископу.)

— — Marmaticus — — d. Supremus Comes sub 6 Iunii labentis anni requisiverat me, ut ad evitandum tumultum in Marmatia, Transylvanico, nefors, parem exoriturum, per Aradiensem episcopum ordinatos in exercendis functionibus dissimularem. Quos etiam dissimulavi, nunc vero populum seducunt, adversus legalem loci parochum concitant, altaria praeoccupant, eundem parochum ejicere contendentes, quemadmodum factum est in possessione Szeklencze, ubi certus Alexius, Varadini ordinatus, tantopere adversum loci parochum meum commovit populum, ut, nisi hinc inde latitasset vel altum siluisset, verberatum ejecisset. Praemissum d. Supremum Comitem conveni, ut eundem Alexium cum sibi similibus curet intercipi non aliter, quam in comitatu Szatthmariensi factum est, ubi incarceratio similium multum refraenavit populum a praeconcepto suo temerario ausu — —.

74) Comitatus Aradiensis Consilio Locumtenentiali 3 ноября.

— — Juxta datam comissarii — — informationem, ad I. Transylvaniae Principatum episcopus idem (Sinesius) haud admissus, ex possessione Petrics non alio, sed directissima via Aradinum redierit — —.

75) Епископъ Синезій—кажется Consilio Locumtenentiali — 15 ноября.

(Поборовъ никакихъ не производилъ. Это—ложный доносъ, который подалъ на него tricesimator Szoborsiensis Andreas Magyar. Паспорта не считалъ нужнымъ брать, такъ какъ производилъ обычную визитацію, какъ это установлено привилегіями. Въ Трансильванію отправился, желая посѣтить принадлежащій къ его епархіи districtus Halmagiensis. Никакихъ собраній священниковъ не созывалъ. Проситъ назначить слѣдствіе.)

Безъ даты.

76) Письмо кому-то Мануила Ольшавскаго. (Черновикъ).

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

— — Illud hic non sine mei animi dolore confiteri debeo — —, quod, si in gremio hujus gentis saltim a 10 annis scholae haberi potuissent, non facile fuisset istud malum exortum. Habitis enim scholis domesticis juventus fuisset bene ad presbyterii et cantoratus munus obeundum in S. Unione capacitata; plurimi vero modernorum presbyterorum, partim in Moldavia, partim alibi ordinatorum, una subingressis cantoribus, quos adusque domesticorum subjectorum defectus tollerare coëgit et ex quibus praesentis mali origo adjuta est, eliminati fuissent — —.

Semper — — praesentes (presbyteri et cantores) erunt luppi(!)sub pelle agnina et domestici S. Unionis inimici, omnes meos meorumve conatus evertentes et eversuri.

Avertant autem boni Superi, ut authoritate Regia — — in Transylvaniam populo, modo in s(ch)isma relapso, schismaticus episcopus admittatur. Tum enim evidenter sequetur, ut vicini Transylvani hujus comitatus populum, hic vero sibi vicinum per ordinem ad defectionem S. Unionis pertraxant. Non desunt enim etiam in superioribus I. comitatus Zempleniensis, prout mihi hesterna die meus Homonnensis archidiaconus retulit, qui ex fama, eorsum perveniente, mussitare incipiunt, Sophroniana opera collaudantes. Ego, ne malum suum in superioribus comitatibus progressum accipiat, jam ex parte (mea) feci ordines, conformiter ad Benignum Exc. Consilii Locumtenentialis Regii decretum, I. comitatibus emanatum — —. *(A. K.)*

77) Puncta, suadenda Suae Majestati pro sedanda inquietudine schismaticorum et pro confirmandis unitis.

1. Privilegia, nationi Illiricae concessa, — — intelligantur de locis, quae a jugo Turcico ad fidem Augustae Domus transiverant, quibus solis sunt elargita; non vero trahantur in favorem religionis ita, ut hujus consortes, ubicunque intra regnum Hungariae degant, ad eorundem privilegiorum participationem admittantur. Privilegia enim haec et localia et vulnera sunt regis, alias in regno Hungariae cum dominante Ecclesia catholica nullam aliam sectam, quam Augustanam et Helveticam confessionem admittentis. — —

3. Episcopi non uniti, si sola eorum ordinatio dematur, nullam a metropolita Carlovicensi habeant dependentiam, nullam negotiorum suorum cum eo communionem, sed ad instar superintendentum Augustanae et Helveticae confessionis quisque suo duntaxat districtui praesit — —.

7. Praecipue Aradiensis non unitus episcopus, amore hujusmodi pensi (т. е. полученія cathedraticum и денегъ за посвященіе), ordinat Graecos, ex quacunque regni parte ad se venientes; qui ejus tributarii, per regnum, etiam inter populum unitum, dispersi

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

postea Unionem turbant, schisma promovent. — — Hic episcopus cum reliquis omnibus obligandus esset, ne quempiam ordinare praesumat, nisi ei statim in districtu suo de vacante quapiam ecclesia — — providere possit. (*А. К.*)

78) Императрица митрополиту Павлу Ненадовичу 20-го числа (мѣсяцъ въ копіи не обозначенъ).

Maria Theresia, von Gottes Gnaden Römische Kaiserin in Germanien, zu Hungarn und Böheim Königin, Erzherzogin zu Oesterreich etc.

Ehrwürdiger, Lieber, Andächtiger und Getreuer! Wir haben zu wiederholtenmahlen deiner Andacht Theils selbsten zugleich ernstlich und gnädigst anbefohlen, Theils aber durch Unseren Illyrischen Hof-Deputations-Präsidem beybringen lassen, dass dieselbe sich aller Einmischung in die Siebenbürg. Religions-Anliegenheiten bey Unserer schwerer Ahndung gänzlich zu enthalten hätte.

Nichtsdestoweniger haben Wir seithero vernehmen müssen, dass auf einer derer von einem verwegenen Callugier Namens *Sophronius* gehaltener, höchst verbottener Zusammenkünften beschlossen worden, eigene Abgeordnete an deine Andacht abzusenden, dass diese Abgeordnete bey deroselben sich würklich eingefunden, und dass obgleich, wie vorgegeben wird, deine Andacht selbe zur Ruhe, Treue und Schuldigen Gehorsam angewiesen, untereinsten jedoch ihnen Gehör und Hoffnung gegeben worden, für dortige Nichtunirte wegen Überkommung eines eigenen, über Menschengedencken allda nicht angestellt-gewesten Bischoffs das Vorwort zu sprechen.

Wann also gleich vollen Grund hätte, dass deine Andacht die widerspenstige und Tumultuanten von aller Thathandlung und Ungehorsam ernstlich abgemahnet habe; so würde Sie doch nach Unseren vorhin erhaltenen Befehlen, sich in dem vergangen haben, die Abgeordneten auch nur anzuhören, und ihnen nebst obiger Warnung nicht untereinsten das erhaltene Verbott, und dass sie als Unterthanen Uns als Landesfürstin zu gehorsamen verbunden wären, schlechterdingen zu bedeuten.

Da Wir nun anjezo einen eigenen Königl. Comissarium zu Herstellung der Ruhe in Unserem dortigen Erb-Fürstenthum mit der Anweisung absenden, nach vorhero vollständig versicherter Ruhe alles genau zu untersuchen, die gegründeten Beschwerden abzutun und hierunter Gerecht-und Billigkeit allein vor Augen zu haben, als würde sich deine Andacht doppelt verantwortlich machen und Unsere schwere Ugnade sich unfehlbar zuziehen, wann sie gegen Eingangs erwehntes Verbott handlen, das ist mittel- oder ohnmittelbahr in die Siebenbürgische Händel und was nur immer ihre dortige Glaubens-Genossen betrift, sich einmischen

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

sollte. Als welches Wir Ihro hiemit nochmahlen auf das schärfste untersagen.

Zugleichen haben Wir bereits vor geraumer Zeit gegen deine Andacht, wie billig, geahndet, dass sie sich unterstanden, den Offner Bischoffen, als er hier war, über dem, was vorgefallen, zur Rede zu stellen.

Da Wir ihn nun anwiderum anhero beruffen, so versteht sich von selbsten, dass sie (sich) nicht minder anjezo und künftighin gänzlichen zu enthalten habe, ihn derenthalben auch nur anzugehen oder zu befragen.

Dieses ist mithin Unser ernstlicher Will, und versehen Wir uns zu deiner Andacht, dass Sie demselben vollständig pflichtschuldigst nachleben werde. In welcher Zuversicht Wir mit Kayserl.-Königl.-und Erzherzogl. - Gnade deiner Andacht wohlbeygethan verbleiben.

Geben in Unserer Stadt Wienn den zwanzigsten Monats-Tag Morgen(?)in siebenzehnhundert ein-und sechzigsten, Unserer Reiche in ein-und zwanzigsten Jahre.

Maria Theresia m. p. Jos. Christ. v. Bartenstein m. p.
Ad Mandatum Sacrae Caesareo-Regiae Majestatis proprium.

L. S. Dem Ehrwürdigen Paulo Nenadovich, Erzbischofen und Metropoliten der Orient. Kirchen G'raeci ritus non unitorum, Unserem geheimen Rath, Lieben, Andächtigen und Getreuen.

79) Summa porrecti nomine totius plebis Valachicae non unitae memorialis cum resolutione Aulicae Commissionis.

1. Rogamus, ut de praesenti non uniti pacem in nostra religione habeamus.

Resolutio: Hocce petitum supplicantibus non solum applauditur, verum super eo etiam nomine S. Majestatis S. — — assecurantur, quemodmodum et ante hoc Clementissime et plus una vice id ipsis concessum est.

2. Rogamus, ut S. S. Majestas super eo exoretur, ut nobis episcopus non unitus ex voluntate et benedictione suae Exc. de Karlovicz ac Praefectu (?) omnium Transylvaniae magnatum mittatur.

Res.: Commissio, Altissimam hanc Gratiam a S. Sua Majestate exorando, effectuare operam dabit, de cujus successu, dum plebs haec Valachica oboedientiae et tranquillitatis documenta — — edere sataget, nullo dubitet Commissio.

3. Rogamus liberationem nostrorum, intuitu religionis Vien-

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

nam expeditorum, nominanter (— такихъ-то), quemadmodum per suasionem totius (plebis) eo se contulerunt.

Res.: (Когда все успокоится, можно надѣяться на успѣхъ просьбы).

8. Rogamus protectionem pro popa Soffronio, ut et ipsi libere concedatur non unitos popas per provinciam in Graeco ritu instruere eosque (!), donec S. S. Majestas Graeci ritus episcopum nostrum submiserit.

Res.: Soffronius omnino fruetur protectione nec habet, quod timeat, nam ipsi, veluti et reliquo populo, condonatio praeteritorum commodo cedet, quamprimum ille—uti nec dubitatur—futuris Altissimis ordinationibus se obedientem exhibebit. Propter modalitatem vero populum ultronee docendi et in antiquo Graeco ritu informandi, necesse erit, ut Soffronius ipse a me, tanquam praeside Commissionis, ulteriorem idcirco instructionem accipiat, ut id ipsum suo ordine legaliter instituatur et definiatur.

9. Soffronium omnino excusamus, ille enim provinciae pacem turbare nunquam voluit, assecurantes praeterea, quod nec is, nec tota gens Valachica S. Unionem quomodo vituperet.

10. Rogamus, ut vis nobis non inferatur neque Soffronius persecutioni exponatur, nam nos illum persuasimus, ut nos doceat et juxta religionem non unitam instruat.

Res. ad 9 et 10: In postremo jam responsum, quocirca ille tanto minus timendum habet, quanto in suam securitatem adhuc pro superfluo salvum conductum prae manibus habeat, poteritque ille absque unius capitis pili laesione comparere. (*A. K.*)

Изъ Дулишковича „Историческія черты угро-русскихъ".

80) Барковцій — — между другими и такъ совѣтуетъ: Auctor sum, ut etiam V. D. Ill. se Pócsinum conferat et e vicino invigilet, cum concilio fidorum sacerdotum consultet. Si quos autem ex his suspectos notaverit, illico captos ab ovibus separet petitaque comitatus assistentia Agriam mittat, ubi tutius asservabuntur. — — De oppidis Dorogh et Böszörmény scribit mihi Szabolcs. V. A. D., quod in publicis precibus pro Russica Imperatrice orent. (Archiv. Gr. non Unit.). (*III, 162.*)

81) Сообщивъ объ успокоеніи М. М. Ольшавскимъ, „Волошскаго раздора", Дулишковичъ добавляетъ: Но все-таки находимъ еще слѣдовъ православія и въ Мараморошской жупѣ, — напр., въ Сокирницѣ. (Arch. D. Gr. non Un. 24). Въ Верховинѣ въ Искахъ вѣрники отперли Викарію передати своего схизматикомъ

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 07.2015

освященнаго попа. (Arch. Gr. non. uniti 20 ad ann. 1761). (*III, 162.*)

82) Арадскій епископъ самъ 22 августа 1764 г. объявляетъ, что имъ рукоположены: Шепетюгъ изъ Студеного и Мих. Попъ отъ Ростоки (Archiv. D. Gr. non Unit. 36, 1764), слѣдовательно, только 11 іюля 1769 г. объявила Мараморошская I. Universitas „non unitos in suo sinu jam non dari" (Archiv. D. № 43). (*III, 163.*)

Лѣто 1904.
Ораніенбаумъ.

Дозволено цензурою. С.-Петербургъ, 25 ноября 1904 г.

Типографія Министерства Путей Сообщенія.
(Товарищества И. Н. Кушнеревъ и К°), Фонтанка, 117.